

*Province de Liège***BULLETIN PROVINCIAL***Périodique***Sommaire***Pages***N° 48 SERVICES PROVINCIAUX – TAXES***Règlement général 2020 relatif à la perception des taxes provinciales**Résolution du Conseil provincial du 24 octobre 2019 approuvée par arrêté de la Région wallonne du 25 novembre 2019*

265

**N° 49 SERVICES PROVINCIAUX – TAXES***Taxe provinciale sur les établissements bancaires pour 2020**Résolution du Conseil provincial du 24 octobre 2019 approuvée par arrêté de la Région wallonne du 25 novembre 2019*

279

**N° 50 SERVICES PROVINCIAUX – TAXES***Taxe provinciale sur les dépôts de mitrailles et de véhicules hors d'usage ainsi que sur les véhicules isolés hors d'usage pour 2020**Résolution du Conseil provincial du 24 octobre 2019 approuvée par arrêté de la Région wallonne du 25 novembre 2019*

285

**N° 51 SERVICES PROVINCIAUX – TAXES***Taxe provinciale sur les permis et licences de chasse pour 2020**Résolution du Conseil provincial du 24 octobre 2019 approuvée par arrêté de la Région wallonne du 25 novembre 2019*

293

**N° 52 SERVICES PROVINCIAUX – TAXES***Taxe provinciale sur les établissements dangereux, insalubres ou incommodes, ainsi que sur les établissements soumis au décret relatif au permis d'environnement pour 2020**Résolution du Conseil provincial du 24 octobre 2019 approuvée par arrêté de la Région wallonne du 25 novembre 2019*

299

**N° 53 SERVICES PROVINCIAUX – RÈGLEMENTS FISCAUX***Règlement relatif aux exonérations en faveur d'activités industrielles nouvelles pour 2020**Résolution du Conseil provincial du 24 octobre 2019 approuvée par arrêté de la Région wallonne du 25 novembre 2019*

307

**N° 54 SERVICES PROVINCIAUX – FINANCES – IMPÔTS**

*Centimes additionnels provinciaux au précompte immobilier pour 2020*

*Résolution du Conseil provincial du 24 octobre 2019 qui n'a appelé aucune mesure de tutelle de la part de la Région wallonne (dépêche ministérielle du 6 novembre 2019)*

**313**

**N° 55 SERVICES PROVINCIAUX – FINANCES**

*Récapitulation générale du budget de l'année 2019, après 3<sup>ème</sup> série de modifications budgétaires, votée par le Conseil provincial le 24 octobre 2019 et approuvée par arrêté du Gouvernement wallon en date du 25 novembre 2019*

**317**

**N° 56 RÈGLEMENTS COMMUNAUX D'ADMINISTRATION INTÉRIEURE ET ORDONNANCES DE POLICE COMMUNALE**

*Arrondissement de LIÈGE*

**318**

*AWANS*

*BLEGNY*

*CHAUDFONTAINE*

*GRACE-HOLLOGNE*

*SAINT-NICOLAS*

*SOUMAGNE*

*VISÉ*

*Arrondissement de HUY-WAREMME*

**321**

*BRAIVES*

*OREYE*

*VILLERS-LE-BOUILLET*

*WASSEIGES*

*Arrondissement de VERVIERS*

**323**

*BULLANGE*

*LA CALAMINE*

*VERVIERS*

**N° 48 SERVICES PROVINCIAUX – TAXES****RÈGLEMENT GÉNÉRAL 2020 RELATIF À LA PERCEPTION DES TAXES PROVINCIALES****Résolution du Conseil provincial du 24 octobre 2019 approuvée par arrêté de la Région wallonne du 25 novembre 2019**

LE CONSEIL PROVINCIAL DE LIÈGE,

Vu la Constitution, notamment en ses articles 10, 41, 162, 170 et 172 ;

Vu le Décret du 22 novembre 2007 modifiant certaines dispositions du Code de la démocratie et de la décentralisation ;

Vu le Décret du 3 juillet 2008 modifiant certaines dispositions du décret du 12 février 2004 organisant les provinces wallonnes et du Code de la démocratie locale et de la décentralisation ;

Vu le Code de la démocratie locale et de la décentralisation, et plus particulièrement ses articles L2212-32, L2212-51 §5, L2213-1, L2213-2, L2213-3, L 2231-1 §1<sup>er</sup>, L2231-8, L3131-1 §2 3<sup>o</sup>, L3321-1 à L3321-12, ainsi que les dispositions non abrogées de la Loi provinciale ;

Vu les dispositions du titre VII, Chapitres 1, 3, 4, 7 à 10 du Code des Impôts sur les Revenus et les articles 126 à 175 de l'arrêté d'exécution de ce Code ;

Vu le Code des taxes assimilées aux impôts sur le revenu, et plus particulièrement ses articles 66 et 74 ;

Vu la circulaire budgétaire de la Ministre des Pouvoirs locaux, du Logement et des Infrastructures sportives de la Région wallonne datée du 17 mai 2019 et relative à l'élaboration des budgets provinciaux pour l'année 2020 ;

Vu la circulaire du 27 juin 2018 relative à l'établissement des règlements fiscaux (2019), y compris ceux relatifs à la taxe additionnelle sur le précompte immobilier ;

Considérant qu'il y a lieu de rassembler les dispositions diverses concernant l'établissement et le recouvrement des taxes provinciales dans un règlement général ;

Considérant que le règlement général relatif à la perception des taxes provinciales 2019, adopté par sa résolution du 29 novembre 2018 a été approuvé par arrêté de la Ministre des Pouvoirs locaux, du Logement et des Infrastructures sportives de la Région wallonne en date du 17 décembre 2018 ;

Attendu que le règlement général doit faire l'objet de modifications pour 2020 à savoir la suppression de la référence à l'article 173 de la Constitution et l'insertion d'un article permettant la récupération des frais de rappel par voie recommandée ;

Attendu qu'il y a lieu de pourvoir aux voies et moyens du budget de la Province pour l'année 2020 ;

Vu la communication du dossier à Monsieur le Directeur financier provincial faite en date du 5 septembre 2019 en vue d'obtenir son avis conformément à l'article L2212-65, §2, 8<sup>o</sup> du CDLD ;

Vu l'avis favorable rendu par Monsieur le Directeur financier provincial en date du 9 septembre 2019 et joint en annexe ;

Vu la proposition du Collège provincial ;

**ARRÊTE**

**Article 1<sup>er</sup>.** – Le règlement général relatif à la perception des taxes provinciales pour l'exercice 2020 dont le texte est annexé à la présente, est approuvé.

**Article 2.** – La présente résolution sera transmise à l'Autorité de tutelle.

**Article 3.** – Cette résolution produira ses effets dès le lendemain du jour de sa publication au Bulletin provincial et sa mise en ligne sur le site Internet de la Province.

Résultat du vote :

- Nombre de votants : 53
- Vote(nt) POUR : 29
- Vote(nt) CONTRE : 12
- S'ABSTIEN(NEN)T :12
- UNANIMITÉ

En séance à Liège, le 24 octobre 2019.

Par le Conseil,

La Directrice générale provinciale,

Le Président,

Marianne LONHAY

Jean-Claude JADOT.

**EXERCICE 2020****RÈGLEMENT GÉNÉRAL RELATIF À LA PERCEPTION DES TAXES PROVINCIALES****CHAPITRE I. - Généralités.**

**Article 1er.** - Le présent règlement est applicable, sauf dérogation ou indication contraire d'un règlement particulier, aux taxes provinciales généralement quelconques établies ou à établir par le Conseil provincial de Liège, à l'exception des centimes additionnels au précompte immobilier.

**Art. 2.** - Les travaux préliminaires au recouvrement, les recouvrements et l'instruction des litiges sont effectués par les fonctionnaires et agents des Administrations désignés à cette fin par la loi ou le décret, et sous l'autorité de ceux-ci.

**Art. 3.** - Le recouvrement des impositions provinciales et le contentieux y afférent sont régis par les dispositions des articles L3321-1 à L3321-12 du Titre II du Livre III de la troisième partie du Code de la Démocratie Locale et de la décentralisation.

Sans préjudices de celles-ci, les dispositions du titre VII, Chapitres 1, 3, 4, 7 à 10 du Code des Impôts sur les Revenus et les articles 126 à 175 de l'arrêté d'exécution de ce Code sont applicables aux taxes provinciales, pour autant qu'elles ne concernent pas spécialement les impôts sur les revenus. Toutefois, les poursuites, les priviléges et l'hypothèque légale pour le recouvrement des taxes dont la perception incombe à l'administration des Douanes et Accises sont exercés comme en matière de droit d'Accises (art.L3321-12 du C.D.L.D.).

Les rôles des impositions provinciales sont arrêtés et rendus exécutoires, au plus tard le 30 juin de l'année qui suit l'exercice, par le Collège provincial dans ses fonctions (art. L3321-4 du C.D.L.D.).

**CHAPITRE II. - De l'exigibilité des taxes.**

**Art. 4.** - Les taxes sont exigibles pour leur totalité ou réduites de moitié, selon que la détention, l'utilisation ou l'exploitation de l'élément imposable commence dans le courant du premier ou du second semestre de l'année.

En cas de contravention constatée par procès-verbal, la taxe ou la cotisation supplémentaire sera toujours due pour l'année entière.

Aucune taxe n'est due pour l'année en cours, lorsque la détention, l'utilisation ou l'exploitation de l'élément imposable commence à partir du 1er décembre.

**Art. 5.** - En cas de vente ou de cession d'un élément imposable, la taxe payée pour l'année courante peut être transcrise au nom de l'acquéreur, si celui-ci le demande dans le mois, en reproduisant la quittance délivrée au cédant. Aussi longtemps que la mutation n'a pas été déclarée, le cédant est responsable du paiement de la taxe, sauf son recours contre l'acquéreur.

**Art. 6.** - Lorsqu'un élément imposable classé dans une catégorie inférieure devient, au cours de l'année, possible d'une cotisation plus élevée, il sera dû, en plus de la première imposition, la différence entre les deux taxations. Il sera toutefois fait application des principes énoncés à l'article 4.

**Art. 7.** - Il n'est accordé aucune remise ou modération dans le cas de vente, cession, cessation d'exploitation, disparition ou passage d'une catégorie supérieure dans une catégorie inférieure, d'un élément imposé.

**Art. 8.** - Le contribuable qui, du chef de la détention ou de l'utilisation ou exploitation du même élément imposable, a acquitté, au profit d'une autre Province, une taxe analogue à celle qui le frappe dans la province de Liège doit en faire la déclaration, conformément aux dispositions des articles 9 et suivants, mais peut demander un dégrèvement qui sera calculé sur la base de la taxe la moins élevée.

Ce dégrèvement sera supporté par la Province de Liège, dans la proportion du montant de sa taxe comparée à l'ensemble des deux impositions.

Ce dégrèvement proportionnel sera également accordé dans le cas où la taxe perçue dans l'autre province serait équivalente à celle établie dans la province de Liège.

### **CHAPITRE III. - De la formation des rôles.**

**Art. 9.** - En principe, les impositions portées aux rôles sont établies à la suite d'un recensement, effectué par les administrations communales, sur formulaires qui seront remis par les agents recenseurs communaux, au domicile des contribuables avant le 31 janvier de chaque année.

Ces formules, dûment complétées et signées par les assujettis, doivent être remises à l'agent recenseur avant le 15 février.

Si le contribuable en fait la demande, la formule de déclaration est remplie par l'agent recenseur. Dans ce cas, la signature du contribuable doit être précédée de la mention manuscrite "Approuvé". Si le contribuable ne sait pas signer, la formule de déclaration sera revêtue de la signature des deux témoins.

**Art. 10. §1** - Lorsque le règlement de taxation prévoit une obligation de déclaration, la non-déclaration dans les délais prévus par ce même règlement ou la déclaration incorrecte, incomplète ou imprécise de la part du redevable entraîne l'enrôlement d'office de la taxe.

Avant de procéder à la taxation d'office, l'autorité habilitée à arrêter le rôle notifie au redevable, par lettre recommandée à la poste, les motifs du recours à cette procédure, les éléments sur lesquels la taxation est basée, ainsi que le mode de détermination de ces éléments et le montant de la taxe.

Le redevable dispose d'un délai de trente jours à compter de la date d'envoi de la notification pour faire valoir ses observations par écrit.

La taxation d'office ne peut être enrôlée valablement que pendant une période de trois ans à compter du 1er janvier de l'exercice d'imposition. Ce délai est prolongé de deux ans en cas d'infraction au règlement de taxation commise dans une intention frauduleuse ou à dessein de nuire.

Le règlement de taxation peut prévoir que les taxes enrôlées d'office sont majorées de tel montant qu'il fixe et qui ne peut dépasser le double de la taxe qui est due. Le montant de cette majoration est également enrôlé.

**Art. 10 § 2** - Les infractions visées à l'article 10 § 1, alinéa 1er, sont constatées par les fonctionnaires assermentés et spécialement désignés à cet effet par l'autorité habilitée à arrêter les rôles. Les procès-verbaux qu'ils rédigent font foi jusqu'à preuve du contraire.

**Art. 10 § 3** - Tout redevable est tenu, à la demande de l'administration et sans déplacement, de produire tous les livres et documents nécessaires à l'établissement de la taxe.

Les redevables sont également tenus d'accorder le libre accès aux immeubles, bâtis ou non, susceptibles de constituer ou de contenir un élément imposable ou dans lesquels s'exerce une activité imposable, aux fonctionnaires désignés conformément à l'article 10, § 2 et munis de leur lettre de désignation et ce, en vue d'établir ou de contrôler l'assiette de la taxe.

Ces fonctionnaires ne peuvent toutefois pénétrer dans les bâtiments ou les locaux habités que de cinq heures du matin à neuf heures du soir et uniquement avec l'autorisation du juge du tribunal de police.

**Art. 11.** - Sont dispensés de la déclaration pour l'année courante, ceux qui, venant s'établir dans une commune, justifient avoir fait cette déclaration et avoir acquitté la taxe dans une autre commune de la province de Liège pour ladite année, ainsi que les héritiers d'un redevable, pour autant que ce dernier ait rempli ses obligations.

**Art. 12.** - Le redevable qui n'aurait pas été compris dans la distribution des formulaires de déclaration visés à l'alinéa 1er de l'article 9, est tenu d'en aviser son Administration communale avant le 10 février. Il lui sera délivré une formule de déclaration qui devra être complétée, signée et remise à l'agent recenseur pour le 15 février, conformément aux prescriptions de l'alinéa 2 de l'article 9. Les dispositions de l'alinéa 3 du même article sont également applicables au présent cas.

**Art. 13.** - Les propriétaires, détenteurs, employeurs ou exploitants d'éléments imposables qui se déplaceraient dans plusieurs communes de la province de Liège, sont tenus d'en faire la déclaration, avec mention spéciale de cette circonstance, dans chacune de ces communes, mais la taxe sera payée au lieu de leur domicile, si ce dernier se situe dans la province, ou dans l'une des communes à indiquer par le redevable, si celui-ci réside en dehors de la province.

**Art. 14.** - Aussitôt que les bulletins de déclaration sont rentrés conformément aux dispositions des articles 9 et 12, le Collège communal dressera un relevé indiquant, par ordre alphabétique, les noms, prénoms, professions et demeures des déclarants, ainsi que les éléments servant au calcul des taxes.

Ce relevé accompagné de toutes les déclarations sera transmis, le 1er mars au plus tard, au Collège provincial, en vue de la formation du rôle.

Le rôle mentionnera :

1. le nom de la Province
2. les noms, prénoms ou dénominations sociales et les adresses des redevables ;
3. la date du règlement en vertu duquel la taxe est due ;
4. la dénomination, l'assiette, le taux, le calcul et le montant de la taxe, ainsi que l'exercice auquel elle se rapporte ;
5. les numéros d'articles ;
6. la date du visa exécutoire ;
7. la date d'envoi ;
8. la date ultime de paiement ;
9. le délai dans lequel le redevable peut introduire une réclamation et l'adresse exacte de l'instance compétente pour la recevoir (art. L3321-4 du C.D.L.D.).

**Art 15.** - Toute personne qui, postérieurement au recensement dont question à l'article 11, devient propriétaire, détenteur, exploitant ou employeur d'éléments imposables, augmente le nombre de ceux qu'elle avait primitivement déclarés ou remplace ces derniers par d'autres d'une catégorie imposée à un taux supérieur, doit en faire dans les quinze jours, la déclaration à l'Administration communale.

Une déclaration doit être souscrite alors même que les éléments imposables, dont on devient propriétaire, détenteur, employeur ou exploitant, auraient déjà été déclarés dans une autre

province, ou par le précédent redevable. Il sera, dans ces cas, fait application des articles 5 et 8 du présent règlement.

En cas de changement de domicile au sein de la province, d'un propriétaire, détenteur, exploitant, employeur d'éléments imposables, l'Administration communale du domicile précédent en donne connaissance à la commune du nouveau domicile, ainsi qu'à l'administration provinciale. Si le redevable en question n'a souscrit aucune déclaration pour l'année en cours, il est tenu de le faire, dans un délai de quinze jours, auprès de l'Administration communale de son nouveau domicile.

**Art. 16.** - Le déclarant qui en fait la demande reçoit un extrait de sa déclaration sur papier libre et sans frais.

**Art. 17.** - Il sera dressé ainsi les 30 juin et 30 novembre de chaque année par les Administrations communales, des relevés supplémentaires comprenant les déclarations des contribuables qui pour une cause quelconque, n'auront pas été portés au rôle primitif.

Les rôles supplétifs seront dressés, arrêtés, rendus exécutoires et recouvrés de la même manière que les rôles primitifs.

**Art. 18.** - Aussitôt que les rôles, tant primitifs que supplétifs, sont rendus exécutoires, ils sont transmis contre accusé de réception au Directeur financier provincial chargé du recouvrement qui assure sans délai l'envoi des avertissements-extraits de rôle. Cet envoi s'opère sans frais pour le redevable (art. L3321-4 du C.D.L.D.). L'avertissement-extrait de rôle mentionne la date de l'envoi et porte les mentions indiquées à l'article 14 § 3. Une synthèse du règlement en vertu duquel la taxe est due sera jointe (art. L3321-5 du C.D.L.D.).

**Art. 19.** - Les taxes provinciales enrôlées sont payables dans les deux mois de l'envoi de l'avertissement-extrait du rôle.

A défaut du paiement de l'entièreté de la taxe dans le délai imparti, le redevable recevra successivement deux courriers de rappel simple sans frais puis un troisième par voie recommandée dont le coût fixé à 9 € sera à charge du redevable défaillant. Ces frais seront également recouvrés par la contrainte. Ce troisième rappel constitue le rappel mentionné dans l'article 298 du Code des impôts sur les revenus 1992.

**Art. 20.** - Les imprimés nécessaires à l'établissement et au recouvrement des taxes sont à charge de la Province et fournis par celle-ci.

#### **CHAPITRE IV. - Des réclamations.**

**Art. 21.** - Hormis le cas des centimes additionnels provinciaux aux taxes perçues par l'Etat qui sont soumis aux mêmes règles que l'impôt principal, les réclamations contre les taxes provinciales doivent être introduites, sous peine de déchéance, auprès du Collège provincial qui agit en tant qu'autorité administrative.

Les réclamations contre les taxes provinciales s'effectuent selon les dispositions des articles L3321-9 à L3321-11 du C.D.L.D.

En application de l'article 371 du Code des impôts sur les revenus, applicable aux taxes provinciales en vertu de l'article L3321-12 du Code de la démocratie et de la décentralisation, les réclamations doivent être introduites, sous peine de déchéance, dans un délai de six mois à compter du troisième jour ouvrable qui suit la date d'envoi de l'avertissement extrait de rôle mentionnant le délai de réclamation.

Si la réclamation est introduite par lettre recommandée, la date du cachet figurant sur la preuve d'envoi vaut comme date d'introduction.

La réclamation doit, à peine de nullité, être introduite par écrit auprès de l'autorité compétente.

Elle est datée et signée par le réclamant ou son représentant et mentionne :

1° les nom, qualité, adresse ou siège du redevable à charge duquel l'imposition est établie ;

2° l'objet de la réclamation et un exposé des faits et moyens.

L'autorité compétente ou l'organe qu'elle désigne spécialement à cet effet accuse réception par écrit dans les huit jours de l'envoi de la réclamation.

La réclamation peut également être remise à l'autorité compétente ou à l'organe qu'elle désigne spécialement à cet effet contre accusé de réception (article 2 de l'arrêté royal du 12 avril 1999 déterminant la procédure devant le Gouverneur).

**Art. 22.** - Le réclamant n'est pas tenu de justifier du paiement de la taxe.

**Art. 23.** - La décision prise par le Collège provincial peut faire l'objet d'un recours devant le tribunal de première instance dans le ressort duquel la taxe a été établie.

A défaut de décision, la réclamation est réputée fondée. Les articles 1385 decies et 1385 undecies du Code judiciaire sont applicables.

Le jugement du tribunal de première instance est susceptible d'opposition ou d'appel.

L'arrêt de la cour d'appel peut faire l'objet d'un pourvoi en cassation.

Les formes, délais ainsi que la procédure applicables aux recours sont réglés comme en matière d'impôts d'Etat sur le revenu et sont valables pour toutes les parties en cause.

**Art. 24.** - Le Collège provincial accorde d'office le dégrèvement des taxes résultant d'erreurs matérielles.

\*\*\*\*\*

**ALLGEMEINE VERORDNUNG ÜBER DIE ERHEBUNG DER PROVINZIALSTEUERN FÜR  
DAS JAHR 2020**

**Resolution des Provinzialrats vom 24. Oktober 2019 und per Beschluss der Wallonischen Region vom 25. November 2019 genehmigt**

Aufgrund der Verfassung und insbesondere der Artikel 10, 41, 162, 170 und 172;

Aufgrund des Dekretes vom 22. November 2007 zur Abänderung verschiedener Bestimmungen des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung;

Aufgrund des Dekretes vom 3. Juli 2008 zur Abänderung verschiedener Bestimmungen des Dekrets vom 12. Februar 2004 zur Organisation der wallonischen Provinzen und des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung;

Aufgrund des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung und insbesondere der Artikel L2212-32, L2212-51 § 5, L2213-1, L2213-2, L2213-3, L2231-1 §1, L2231-8, L3131-1 §2 Punkt 3, L3321-1 bis L3321-12 sowie der nicht aufgehobenen Bestimmungen des Provinzgesetzes;

Aufgrund der Bestimmungen von Titel VII, Kapitel 1, 3, 4, 7 bis 10 des Einkommensteuergesetzbuches und der Artikel 126 bis 175 des Ausführungserlasses dieses Gesetzbuches;

Aufgrund des Gesetzbuches der den Einkommensteuern gleichgesetzten Steuern, insbesondere der Artikel 66 und 74;

Aufgrund des Haushaltsrundschreibens der Ministerin für lokale Behörden, Wohnungswesen und Sportinfrastrukturen der wallonischen Region vom 17. Mai 2019 über die Erstellung der Haushaltspläne der Provinzen für das Jahr 2020;

Aufgrund des Rundschreibens vom 27. Juni 2018 über die Erstellung der Steuerverordnungen (2019), samt Zuschlagsteuer auf den Immobiliensteuervorabzug;

In der Erwägung, dass die verschiedenen Bestimmungen über die Festlegung und Erhebung der Provinzialsteuern in einer allgemeinen Verordnung zusammengefasst werden müssen;

In der Erwägung, dass die allgemeine Verordnung über die Erhebung der Provinzialsteuern für das Jahr 2019, per Beschluss vom 29. November 2018 verabschiedet, am 17. Dezember 2018 per Erlass durch die Ministerin für lokale Behörden, Wohnungswesen und Sportinfrastrukturen der wallonischen Region genehmigt wurde;

In der Erwägung, dass die allgemeine Verordnung für das Jahr 2020 abgeändert werden muss, und zwar in Bezug auf die Streichung des Verweises auf Artikel 173 der Verfassung und durch Einfügen eines Artikels, der die Erstattung der Kosten für Mahnungen per Einschreiben ermöglicht;

In der Erwägung, dass Wege und Mittel für den Provinzhaushalt für das Jahr 2020 bereitgestellt werden müssen;

Aufgrund der Übermittlung des Dossiers an den Herrn Finanzdirektor der Provinz am 5. September 2019, um seine Zustimmung gemäß Artikel L2212-65 §2 Punkt 8 des KLDD zu erhalten;

Aufgrund der im Anhang beigefügten günstigen Stellungnahme des Finanzdirektors vom 9. September 2019;

Auf Vorschlag des Provinzkollegiums;

**BESCHLIESST DER LÜTTICHER PROVINZIALRAT**

**Art. 1** - Die im Anhang beigefügte allgemeine Verordnung über die Erhebung der Provinzialsteuern für das Jahr 2020 wird genehmigt.

**Art. 2** - Vorliegender Beschluss wird an die Aufsichtsbehörde weitergeleitet.

**Art. 3** - Vorliegender Beschluss tritt am Tag nach der Veröffentlichung im Bulletin und auf der Website der Provinz in Kraft.

Ergebnis der Abstimmung:

- Anzahl der Abstimmenden: 53
- Stimmen DAFÜR: 29
- Stimmen DAGEGEN: 12
- ENTHALTUNGEN: 12
- ~~EINSTIMMIGKEIT:~~

Sitzung vom Donnerstag, den 24. Oktober 2019 in Lüttich.

Für den Provinzialrat:

Die Generaldirektorin der Provinz

Der Präsident

Marianne LONHAY

Jean-Claude JADOT

## **RECHNUNGSJAHR 2020**

### **ALLGEMEINE VERORDNUNG ÜBER DIE ERHEBUNG DER PROVINZIALSTEUERN**

#### **KAPITEL 1 - Allgemeines**

**Art. 1** - Außer bei einer Abweichung oder einer anders lautenden Bestimmung einer besonderen Verordnung gilt vorliegender Beschluss für sämtliche Provinzialsteuern, die der Lütticher Provinzialrat festlegt oder festlegen wird, mit Ausnahme der Zuschlagshundertstel auf den Immobiliensteuervorabzug.

**Art. 2** - Die Vorarbeiten zur Eintreibung, die Eintreibungen und die Untersuchung von Widersprüchen werden von den durch das Gesetz zu diesem Zweck bestimmten Beamten und Bediensteten der Verwaltungen unter deren Aufsicht durchgeführt.

**Art. 3** Die Eintreibung der Provinzialsteuern und die diesbezüglichen Streitsachen werden durch die Bestimmungen der Artikel L3321-1 bis L3321-12 von Titel II von Buch III des dritten Teils des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung [KLDD] geregelt.

Unbeschadet dieser Bestimmungen sind die Bestimmungen von Titel VII Kapitel 1, 3, 4 und 7 bis 10 des Einkommensteuergesetzbuches und die Artikel 126 bis 175 des Erlasses zur Ausführung dieses Gesetzbuches anwendbar auf die Provinzialsteuern, insofern sie nicht speziell die Einkommensteuern betreffen. Verfolgungen, Vorzugsrechte und die gesetzliche Hypothek für die Eintreibung der Steuern, die durch die Zoll- und Akzisenverwaltung einzunehmen sind, werden jedoch wie für die Akzisen ausgeübt (Artikel L3321-12 des KLDD).

Die Heberollen der Provinzialsteuern werden spätestens am 30. Juni des Jahres, das dem Rechnungsjahr folgt, durch das Provinzkollegium in Rahmen seiner Funktion festgestellt und für vollstreckbar erklärt (Artikel L3321-4 KLDD).

#### **KAPITEL II - Einforderbarkeit der Steuern**

**Art. 4** - Die Steuern sind in ihrer Gesamtheit oder nur zur Hälfte einforderbar, je nachdem ob der Besitz, die Benutzung bzw. die Betreibung des steuerpflichtigen Elements im Laufe des ersten oder des zweiten Halbjahrs beginnt.

Wird eine Übertretung protokolliert, ist die Steuer oder die zusätzliche Abgabe immer für das ganze Jahr zu zahlen.

Die Steuer wird nicht für das laufende Jahr geschuldet, wenn der Besitz, die Benutzung bzw. die Betreibung des steuerpflichtigen Elements ab dem 1. Dezember beginnt.

**Art. 5** - Bei Verkauf oder Abtretung eines steuerpflichtigen Elements kann die für das laufende Jahr bezahlte Steuer auf den Namen des Erwerbers überschrieben werden, sofern dieser dies binnen einem Monat beantragt bei Vorlage der Quittung, die dem Übertragenden ausgestellt wurde. Solange der Betreiberwechsel nicht gemeldet worden ist, haftet der Übertragende für die Zahlung der Steuer, es sei denn, er hätte Beschwerde gegen den Erwerber eingereicht.

**Art. 6** - Wenn ein in eine niedrigere Kategorie eingestuftes steuerpflichtiges Element im Laufe des Jahres mit einer höheren Abgabe belegt wird, muss zusätzlich zur ersten Steuer die Differenz zwischen beiden Abgaben bezahlt werden. Hierbei werden jedoch die in Artikel 4 aufgeführten Prinzipien angewandt.

**Art. 7** - Bei Verkauf, Abtretung, Betriebseinstellung, Auflösung oder Zuordnung eines steuerpflichtigen Elements von einer höheren zu einer niedrigen Kategorie wird weder Erlass noch Ermäßigung gewährt.

**Art. 8** - Der Steuerpflichtige, der aufgrund des Besitzes, der Benutzung bzw. der Betreibung desselben steuerpflichtigen Elements eine ähnliche Steuer wie die ihm in der Provinz Lüttich auferlegte Steuer zugunsten einer anderen Provinz bezahlt hat, muss dies gemäß den Bestimmungen der Artikel 9 sqq. melden. Er kann aber einen Steuernachlass beantragen, der auf der Grundlage des niedrigeren Steuersatzes errechnet wird.

Der Steuernachlass geht zu Lasten der Provinz Lüttich im Verhältnis des Betrags ihrer Steuer zum Gesamtbetrag der beiden Steuern.

Dieser proportionale Steuernachlass wird ebenfalls gewährt, wenn die in der anderen Provinz erhobene Steuer mit der in der Provinz Lüttich festgelegten Steuer übereinstimmt.

### **KAPITEL III - Heberollen**

**Art. 9** - Die in den Heberollen eingetragenen Steuern werden im Prinzip infolge einer Zählung festgelegt, die von den Gemeindeverwaltungen anhand von Formularen durchgeführt wird, die die Zählbediensteten der Gemeinde vor dem 31. Januar eines jeden Jahres am Wohnsitz der Steuerpflichtigen aushändigen.

Diese Formulare müssen ordnungsgemäß vom Steuerpflichtigen ausgefüllt und unterschrieben und beim Zählbediensteten vor dem 15. Februar eingereicht werden.

Das Erklärungsformular kann auf Anfrage des Steuerpflichtigen vom Zählbediensteten ausgefüllt werden. In diesem Fall muss vor der Unterschrift des Steuerpflichtigen der handgeschriebene Vermerk „genehmigt“ stehen. Falls der Steuerpflichtige nicht unterzeichnen kann, müssen zwei Zeugen das Erklärungsformular unterzeichnen.

**Art. 10 §1** - Sieht die Steuerverordnung eine Erklärungspflicht vor, hat die Nichtabgabe dieser Erklärung innerhalb der in vorerwähnter Verordnung festgelegten Frist oder die Abgabe einer falschen, unvollständigen oder ungenauen Erklärung seitens des Steuerpflichtigen die Eintragung der Steuer von Amts wegen in die Heberolle zur Folge.

Bevor die Steuer von Amts wegen veranlagt wird, notifiziert die für die Erstellung der Heberolle zuständige Behörde dem Steuerpflichtigen per Einschreiben die Gründe für die Anwendung dieses Verfahrens, die Elemente, auf denen die Besteuerung basiert, sowie das Verfahren zur Bestimmung dieser Elemente und den Betrag der Steuer.

Der Steuerpflichtige verfügt über eine Frist von dreißig Tagen ab dem Datum der Notifizierung, um seine Bemerkungen schriftlich vorzubringen.

Die Veranlagung der Steuer von Amts wegen kann nur während einer Zeitspanne von drei Jahren ab dem 1. Januar des Steuerjahres rechtsgültig in die Heberollen eingetragen werden. Diese Frist wird um zwei Jahre verlängert, wenn in betrügerischer Absicht oder mit der Absicht zu schaden gegen die Steuerverordnung verstoßen wird.

Die Steuerverordnung kann vorsehen, dass die von Amts wegen in die Heberolle eingetragenen Steuern um einen in der Verordnung festgelegten Betrag, der das Doppelte der geschuldeten Steuer nicht überschreiten darf, erhöht werden. Der Betrag dieser Erhöhung wird ebenfalls in die Heberolle eingetragen.

**Art. 10 §2** - Die in Artikel 10 §1 Absatz 1 erwähnten Verstöße werden durch vereidigte Beamte festgestellt, die von der für die Erstellung der Heberolle zuständigen Behörde eigens dazu bestimmt worden sind. Die von ihnen aufgestellten Protokolle haben Beweiskraft bis zum Beweis des Gegenteils.

**Art. 10 §3** - Jeder Steuerpflichtige ist verpflichtet, auf Ersuchen der Verwaltung und vor Ort alle für die Festlegung der Steuer notwendigen Bücher und Dokumente vorzulegen.

Die Steuerpflichtigen sind ebenfalls verpflichtet, den gemäß Artikel 10 §2 bestimmten Beamten, die im Besitz ihres Benennungsschreibens sind, freien Zugang zu den bebauten oder unbebauten Immobilien zu gewähren, die ein steuerpflichtiges Element bilden oder

beinhalten können oder in denen eine steuerpflichtige Tätigkeit ausgeübt wird, um die Besteuerungsgrundlage festzulegen oder zu überprüfen.

Zu bewohnten Gebäuden oder Räumlichkeiten haben diese Beamten jedoch nur Zugang zwischen fünf Uhr morgens und neun Uhr abends, und nur mit der Ermächtigung des Richters des Polizeigerichts.

**Art. 11** - Von der Erklärung für das laufende Jahr sind diejenigen befreit, die sich in einer Gemeinde niederlassen und den Nachweis erbringen, dass sie für das betreffende Jahr in einer anderen Gemeinde der Provinz Lüttich diese Erklärung abgegeben und die Steuer bezahlt haben. Das gilt auch für die Erben eines Steuerpflichtigen, wenn Letzterer seinen Verpflichtungen nachgekommen ist.

**Art. 12** Der Steuerpflichtige, der bei der Verteilung der in Artikel 9 Absatz 1 erwähnten Erklärungsformulare nicht einbezogen worden ist, muss seine Gemeindeverwaltung vor dem 10. Februar davon in Kenntnis setzen. Ihm wird ein Erklärungsformular ausgehändigt, das dem Bediensteten gemäß den Vorschriften von Artikel 9 Absatz 2 für den 15. Februar ausgefüllt und unterzeichnet übergeben werden muss. Die Bestimmungen von Absatz 3 desselben Artikels finden ebenfalls Anwendung auf diesen Fall.

**Art. 13** - Die Eigentümer, Besitzer, Arbeitgeber oder Betreiber von steuerpflichtigen Elementen, die sich in mehreren Gemeinden der Provinz Lüttich aufhalten, müssen dies in jeder dieser Gemeinden melden, wobei sie insbesondere auf diesen Umstand hinweisen müssen. Die Steuer wird jedoch in der Gemeinde des Wohnsitzes gezahlt, sofern Letzterer in der Provinz liegt, oder in einer der Gemeinden, die der Steuerpflichtige selbst bestimmt, wenn er außerhalb der Provinz wohnt.

**Art. 14** Sobald die Erklärungen gemäß den Artikeln 9 und 12 abgegeben worden sind, erstellt das Gemeindekollegium ein Verzeichnis, auf dem Name, Vorname, Beruf und Wohnort der Abgeber der Erklärungen in alphabetischer Reihenfolge und die Elemente für die Berechnung der Steuern vermerkt werden.

Dieses Verzeichnis wird dem Provinzkollegium im Hinblick auf die Erstellung der Heberolle für spätestens den 1. März mit sämtlichen Erklärungen übermittelt.

In der Heberolle wird Folgendes angegeben:

1. der Name der Provinz;
2. die Namen, Vornamen oder Gesellschaftsnamen und Adressen der Steuerpflichtigen;
3. das Datum der Verordnung, aufgrund der die Steuer zu entrichten ist;
4. die Bezeichnung, die Besteuerungsgrundlage, der Satz, die Berechnung und der Betrag der Steuer sowie das Rechnungsjahr, auf das sie sich bezieht;
5. die Nummern der Artikel;
6. das Datum der Vollstreckbarerklärung;
7. das Datum des Versands;
8. der äußerste Zahlungstermin;
9. die Frist, innerhalb der der Steuerpflichtige einen Widerspruch einreichen kann, und die genaue Adresse der zuständigen Berufungsinstanz. (Artikel L3321-4 des KLDD).

**Art. 15** - Jede Person, die nach der in Artikel 11 erwähnten Zählung Eigentümer, Besitzer, Betreiber bzw. Arbeitgeber von steuerpflichtigen Elementen wird, die Anzahl der ursprünglich angegebenen steuerpflichtigen Elemente erhöht oder sie durch andere

Elemente ersetzt, die in eine Kategorie mit höherem Steuersatz fallen, muss die Gemeindeverwaltung innerhalb 15 Tagen davon in Kenntnis setzen.

Eine Erklärung muss auch dann eingereicht werden, wenn die steuerpflichtigen Elemente, deren Eigentümer, Besitzer, Betreiber bzw. Arbeitgeber man wird, bereits in einer anderen Provinz oder vom vorherigen Steuerpflichtigen gemeldet worden sind. In diesen Fällen kommen die Artikel 5 und 8 vorliegender Verordnung zur Anwendung.

Wenn ein Eigentümer, Besitzer, Betreiber bzw. Arbeitgeber von steuerpflichtigen Elementen den Wohnsitz innerhalb der Provinz wechselt, informiert die Gemeindeverwaltung des vorherigen Wohnsitzes die Gemeinde des neuen Wohnsitzes darüber. Diese Information wird auch an die Eintreibungsstellen des früheren und des neuen Wohnsitzes weitergeleitet. Wenn der betreffende Steuerpflichtige für das laufende Jahr keine Erklärung eingereicht hat, muss er dies innerhalb fünfzehn Tagen bei der Gemeindeverwaltung seines neuen Wohnsitzes nachholen.

**Art. 16** - Auf Antrag des Erklärenden wird ihm kostenlos ein Auszug aus seiner Erklärung auf ungestempeltem Papier ausgehändigt.

**Art. 17** Am 30. Juni und am 30. November eines jeden Jahres erstellen die Gemeindeverwaltungen zusätzliche Verzeichnisse mit den Erklärungen der Steuerpflichtigen, die aus irgendeinem Grund nicht in der ursprünglichen Heberolle aufgeführt waren.

Ergänzende Heberollen werden wie ursprüngliche Heberollen aufgestellt, festgestellt, für vollstreckbar erklärt und eingetrieben.

**Art. 18** - Sobald die sowohl ursprünglichen als auch ergänzenden Heberollen für vollstreckbar erklärt worden sind, werden sie dem Finanzdirektor der Provinz, der mit der Eintreibung beauftragt ist, gegen Empfangsbestätigung übermittelt; dieser sorgt unverzüglich für den Versand der Steuerbescheide. Dieser Versand erfolgt für den Steuerpflichtigen kostenlos (Artikel L3321-4 des KLDD). Auf dem Steuerbescheid werden das Datum des Versands und die in Artikel 14 §3 erwähnten Angaben vermerkt. Dem Steuerbescheid wird eine Zusammenfassung der Verordnung, auf der die Steuer basiert, beigefügt (Artikel L3321-5 des KLDD).

**Art. 19** - Die in der Heberolle eingetragenen Provinzialsteuern sind binnen zwei Monaten nach Versand des Steuerbescheids zu entrichten.

Wird die Steuer nicht innerhalb der vorgeschriebenen Frist vollständig bezahlt, erhält der Schuldner zwei einfache Mahnungen ohne Mehrkosten. Eine dritte Mahnung wird per Einschreiben verschickt. Die entsprechenden Kosten - festgelegt auf 9 € - werden vom säumigen Schuldner getragen. Diese Kosten werden ebenfalls durch Zwangsvollstreckung eingetrieben. Diese dritte Mahnung ist diejenige, die in Artikel 298 des Einkommensteuergesetzbuches 1992 erwähnt wird.

**Art. 20** - Die zur Aufstellung und zur Eintreibung der Steuern nötigen Vordrucke gehen zu Lasten der Provinz und müssen von dieser zur Verfügung gestellt werden.

#### **KAPITEL IV - Widersprüche**

**Art. 21** - Mit Ausnahme der provinzen Zuschlagshundertstel auf Staatsteuern, die denselben Bestimmungen wie die Hauptsteuer unterliegen, müssen Widersprüche gegen Provinzialsteuern zur Vermeidung des Verfalls beim Provinzkollegium eingereicht werden, der als Verwaltungsbehörde handelt.

Widersprüche gegen die Provinzialsteuern erfolgen gemäß den Bestimmungen der Artikel L3321-9 bis L3321-11 des KLDD.

In Anwendung des Artikels 371 des Einkommensteuergesetzbuches, der aufgrund des Artikels L3321-12 des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung auf die

Provinzialsteuern anwendbar ist, müssen die Widersprüche zur Vermeidung des Verfalls binnen sechs Monaten ab dem dritten Werktag nach dem Versand des Steuerbescheids, der die Widerspruchsfrist angibt, eingereicht werden.

Wird ein Widerspruch per Einschreiben eingelegt, gilt das Datum des Poststempels auf dem Versendungsnachweis als Datum der Einlegung.

Der Widerspruch muss zur Vermeidung der Nichtigkeit schriftlich bei der zuständigen Behörde eingereicht werden.

Sie ist zu datieren und vom Widerspruchsführer oder von seinem Vertreter zu unterzeichnen. Müssten vermerkt werden:

- 1° Name, Eigenschaft, Adresse oder Sozialsitz des Steuerpflichtigen, zu dessen Lasten die Steuer festgelegt worden ist;
- 2° Gegenstand des Widerspruchs und die Darlegung des Sachverhalts und der Klagegründe.

Die zuständige Behörde oder das von ihr eigens dazu bestimmte Organ bescheinigt den Empfang des Widerspruchs schriftlich binnen acht Tagen nach ihrem Versand.

Der Widerspruch kann ebenfalls der zuständigen Behörde oder dem von ihr eigens dazu bestimmten Organ gegen Empfangsbestätigung zugeschickt werden (Artikel 2 des Königlichen Erlasses vom 12. April 1999 zur Festlegung des Verfahrens vor dem Gouverneur).

**Art. 22** - Der Widerspruchsführer hat die Zahlung der Steuer nicht nachzuweisen.

**Art. 23** - Gegen den Beschluss des Provinzkollegiums kann Widerspruch vor dem Gericht Erster Instanz, in dessen Amtsbereich die Steuer festgelegt worden ist, eingereicht werden.

In Ermangelung eines Beschlusses gilt der Widerspruch als begründet. Die Artikel 1385decies und 1385undecies des Gerichtsgesetzbuches sind anwendbar.

Gegen das Urteil des Gerichts Erster Instanz kann Widerspruch eingelegt oder Rechtsmittel eingeleitet werden.

Gegen den Entscheid des Appellationshofs kann eine Kassationsbeschwerde eingereicht werden.

Formen, Fristen und Verfahren in Bezug auf Widersprüche werden wie für die staatlichen Einkommenssteuern geregelt und gelten für alle betroffenen Parteien.

**Art. 24** - Das Provinzkollegium gewährt von Amts wegen die Befreiung von Steuern, die aus sachlichen Fehlern entstanden sind.

\*\*\*\*\*

**N° 49 SERVICES PROVINCIAUX - TAXES****TAXE PROVINCIALE SUR LES ÉTABLISSEMENTS BANCAIRES POUR 2020****Résolution du Conseil provincial du 24 octobre 2019 approuvée par arrêté de la Région wallonne du 25 novembre 2019**

LE CONSEIL PROVINCIAL DE LIÈGE,

Vu la Constitution, notamment en ses articles 10,41, 162, 170 et 172 ;

Vu le Décret du 22 novembre 2007 modifiant certaines dispositions du Code de la démocratie et de la décentralisation ;

Vu le Décret du 3 juillet 2008 modifiant certaines dispositions du décret du 12 février 2004 organisant les provinces wallonnes et du Code de la démocratie locale et de la décentralisation ;

Vu le Code de la démocratie locale et de la décentralisation, et plus particulièrement ses articles L2212-32, L2212-51 §5, L2213-1, L2213-2, L2213-3, L 2231-1 §1<sup>er</sup>, L2231-8, L3131-1 §2 3<sup>o</sup>, L3321-1 à L3321-12, ainsi que les dispositions non abrogées de la Loi provinciale ;

Vu les dispositions du titre VII, Chapitres 1, 3, 4, 7 à 10 du Code des Impôts sur les Revenus et les articles 126 à 175 de l'arrêté d'exécution de ce Code ;

Vu la circulaire budgétaire de la Ministre des Pouvoirs locaux, du Logement et des Infrastructures sportives de la Région wallonne datée du 17 mai 2019 et relative à l'élaboration des budgets provinciaux pour l'année 2020 ;

Vu la circulaire du 27 juin 2018 relative à l'établissement des règlements fiscaux (2019), y compris ceux relatifs à la taxe additionnelle sur le précompte immobilier ;

Considérant que le règlement taxe 2019 sur les établissements bancaires, adopté par sa résolution du 29 novembre 2018 a été approuvé par arrêté de la Ministre des Pouvoirs locaux, du Logement et des Infrastructures sportives de la Région wallonne en date du 17 décembre 2018 ;

Attendu que ce règlement doit faire l'objet de modifications pour 2020 à savoir la suppression de la référence à l'article 173 de la Constitution et l'insertion d'un article permettant la récupération des frais de rappel par voie recommandée ;

Attendu qu'il y a lieu de pourvoir aux voies et moyens du budget de la Province pour l'année 2020 ;

Vu la communication du dossier à Monsieur le Directeur financier provincial faite en date du 5 septembre 2019 en vue d'obtenir son avis conformément à l'article L2212-65, §2<sup>e</sup>, 8<sup>o</sup> du CDLD ;

Vu l'avis favorable rendu par Monsieur le Directeur financier provincial en date du 9 septembre 2019 et joint en annexe ;

Vu la proposition du Collège provincial ;

**ARRÊTE**

**Article 1<sup>er</sup>.** – Le règlement de la taxe provinciale 2020 sur les établissements bancaires, dont le texte est annexé à la présente, est approuvé.

**Article 2.** – La présente résolution sera transmise à l'Autorité de tutelle.

**Article 3.** – Cette résolution produira ses effets dès le lendemain du jour de sa publication au Bulletin provincial et sa mise en ligne sur le site Internet de la Province.

Résultat du vote :

- Nombre de votants :53
- Vote(nt) POUR : 35
- Vote(nt) CONTRE :6
- S'ABSTIEN(NEN)T : 12
- ~~UNANIMITÉ~~

En séance à Liège, le 24 octobre 2019.

Par le Conseil,

La Directrice générale provinciale,

Le Président,

Marianne LONHAY

Jean-Claude JADOT.

**EXERCICE 2020****RÈGLEMENT RELATIF À LA TAXE PROVINCIALE SUR LES ÉTABLISSEMENTS BANCAIRES.**

**Article 1er.** - Il est établi, au profit de la province de Liège, une taxe annuelle à charge de toute personne physique ou morale à l'intervention de laquelle est installé sur son territoire un établissement bancaire ouvert au public.

**Art. 2.** - Le taux de la taxe est fixé annuellement à 372 € par établissement, augmentés d'une somme de 56 € par poste de réception, à partir du cinquième.

On entend par poste de réception, tout endroit (local, bureau, guichet, ...) où un préposé de l'agence peut accomplir n'importe quelle opération bancaire au profit d'un client.

**Art. 3.** - Par établissement bancaire, il faut entendre tout établissement, sans distinguer s'il s'agit d'un siège principal ou d'une succursale, d'une agence, d'un office..., qui se livre à titre principal ou accessoire à des activités de dépôts bancaires et/ou de crédit sous des formes quelconques, pour autant que deux personnes au moins y soient occupées.

**Art. 4.** - La taxe est due pour l'année entière, quelles que soient l'époque et la durée de l'installation.

**Art. 5.** - La taxe est payable spontanément et en une seule fois, au plus tard le 1<sup>er</sup> mars de chaque année, et en tout cas, dans le mois qui suit l'installation d'un nouvel établissement, par versement ou virement au compte de recettes prévu à cet effet.

Le talon du bulletin de versement ou virement doit indiquer la nature de la taxe et l'endroit de situation des éléments imposables. Ces renseignements peuvent éventuellement être fournis par lettre adressée au Directeur financier provincial.

**Art. 6.** - Par dérogation aux dispositions de l'alinéa 2 de l'article 14 du règlement général, les Administrations communales adresseront chaque année au Collège provincial, pour le 15 février au plus tard, un relevé des éléments imposables situés, au 1er janvier de la même année, sur le territoire de leur commune et signaleront, en outre dans les 15 jours, toute nouvelle installation.

Au vu de ces renseignements, la Province établira la liste des redevables en retard de paiement, en vue de la formation d'un rôle; dans ce cas, la taxe sera immédiatement exigible.

A défaut du paiement de l'entièreté de la taxe dans le délai imparti, le redevable recevra successivement deux courriers de rappel simple sans frais puis un troisième par voie recommandée dont le coût fixé à 9 € sera à charge du redevable défaillant. Ces frais seront également recouvrés par la contrainte. Ce troisième rappel constitue le rappel mentionné dans l'article 298 du Code des impôts sur les revenus 1992.

**Art. 7.** - Le règlement général relatif à la perception des taxes provinciales est applicable à la présente imposition pour autant qu'il n'y soit pas dérogé par les dispositions particulières qui précèdent.

**VERORDNUNG ÜBER DIE PROVINZIALSTEUER AUF BANKINSTITUTE FÜR DAS JAHR 2020**

**Resolution des Provinzialrats vom 24. Oktober 2019 und per Beschluss der Wallonischen Region vom 25. November 2019 genehmigt**

Aufgrund der Verfassung und insbesondere der Artikel 10, 41, 162, 170 und 172;

Aufgrund des Dekretes vom 22. November 2007 zur Abänderung verschiedener Bestimmungen des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung;

Aufgrund des Dekretes vom 3. Juli 2008 zur Abänderung verschiedener Bestimmungen des Dekrets vom 12. Februar 2004 zur Organisation der wallonischen Provinzen und des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung;

Aufgrund des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung und insbesondere der Artikel L2212-32, L2212-51 § 5, L2213-1, L2213-2, L2213-3, L2231-1 §1, L2231-8, L3131-1 §2 Punkt 3, L3321-1 bis L3321-12 sowie der nicht aufgehobenen Bestimmungen des Provinzgesetzes;

Aufgrund der Bestimmungen von Titel VII, Kapitel 1, 3, 4, 7 bis 10 des Einkommensteuergesetzbuches und der Artikel 126 bis 175 des Ausführungserlasses dieses Gesetzbuches;

Aufgrund des Haushaltsrundschreibens der Ministerin für lokale Behörden, Wohnungswesen und Sportinfrastrukturen der wallonischen Region vom 17. Mai 2019 über die Erstellung der Haushaltspläne der Provinzen für das Jahr 2020;

Aufgrund des Rundschreibens vom 27. Juni 2018 über die Erstellung der Steuerverordnungen (2019), samt Zuschlagsteuer auf den Immobiliensteuervorabzug;

In der Erwägung, dass die Steuerverordnung 2019 auf Bankinstitute, per Beschluss vom 29. November 2018 verabschiedet, am 17. Dezember 2018 per Erlass durch die Ministerin für lokale Behörden, Wohnungswesen und Sportinfrastrukturen der wallonischen Region genehmigt wurde;

In der Erwägung, dass diese Verordnung für das Jahr 2020 abgeändert werden muss, und zwar in Bezug auf die Streichung des Verweises auf Artikel 173 der Verfassung und durch Einfügen eines Artikels, der die Erstattung der Kosten für Mahnungen per Einschreiben ermöglicht;

In der Erwägung, dass Wege und Mittel für den Provinzhaushalt für das Jahr 2020 bereitgestellt werden müssen;

Aufgrund der Übermittlung des Dossiers an den Herrn Finanzdirektor der Provinz am 5. September 2019, um seine Zustimmung gemäß Artikel L2212-65 §2 Punkt 8 des KLDD zu erhalten;

Aufgrund der im Anhang beigefügten günstigen Stellungnahme des Finanzdirektors vom 9. September 2019;

Auf Vorschlag des Provinzkollegiums;

**BESCHLIESST DER LÜTTICHER PROVINZIALRAT**

**Art. 1** - Die im Anhang beigefügte Verordnung über die Provinzialsteuer auf Bankinstitute für das Jahr 2020 wird genehmigt.

**Art. 2** - Vorliegender Beschluss wird an die Aufsichtsbehörde weitergeleitet.

**Art. 3** - Vorliegender Beschluss tritt am Tag nach der Veröffentlichung im Bulletin und auf der Website der Provinz in Kraft.

Ergebnis der Abstimmung:

- Anzahl der Abstimmenden: 53
- Stimmen DAFÜR: 35
- Stimmen DAGEGEN: 6
- ENTHALTUNGEN: 12
- ~~EINSTIMMIGKEIT:~~

Sitzung vom Donnerstag, dem 24. Oktober 2019 in Lüttich

Für den Provinzialrat:

Die Generaldirektorin der Provinz

Der Präsident

Marianne LONHAY

Jean-Claude JADOT

## **RECHNUNGSJAHR 2020**

### **VERORDNUNG ÜBER DIE PROVINZIALSTEUER AUF BANKINSTITUTE**

**Art. 1** - Zugunsten der Provinz Lüttich wird eine jährliche Steuer zu Lasten jeder natürlichen oder juristischen Person erhoben, durch deren Vermittlung auf dem Gebiet der Provinz ein der Öffentlichkeit zugängliches Bankinstitut eingerichtet wird.

**Art. 2** - Der Steuersatz wird jährlich auf 372 € pro Einrichtung festgelegt, zuzüglich einer Summe von 56 € für jede getrennte Annahmestelle ab der Fünften.

Unter Annahmestelle versteht man jede Stelle (Raum, Büro, Schalter usw.), an der ein Angestellter der Bank ein Bankgeschäft zugunsten eines Kunden verrichten kann.

**Art. 3** - Unter Bankinstitut versteht man jede Einrichtung, die – ungeachtet der Tatsache, ob es sich um einen Hauptsitz, eine Zweigniederlassung, eine Zweigstelle, ein Büro usw. handelt – als Haupt- oder Nebentätigkeit Depositen annimmt und/oder Darlehen gewährt – in gleich welcher Form auch immer –, sofern mindestens zwei Personen dort beschäftigt sind.

**Art. 4** - Die Steuer ist für das ganze Jahr zu entrichten, ungeachtet des Zeitpunkts und der Dauer der Einrichtung.

**Art. 5** - Die Steuer ist unaufgefordert in einem einzigen Mal spätestens am 1. März eines jeden Jahres und auf jeden Fall innerhalb des Monats nach demjenigen der Einrichtung einer neuen Bank auf das zu diesem Zweck vorgesehene Einnahmenkonto zu zahlen oder zu überweisen.

Auf dem Abschnitt des Zahlungs- bzw. Überweisungsscheins müssen die Art der Steuer und der Standort der steuerpflichtigen Elemente angegeben sein. Diese Angaben können eventuell durch ein Schreiben an den Finanzdirektor der Provinz mitgeteilt werden.

**Art. 6** In Abweichung von Artikel 14 Absatz 2 der allgemeinen Verordnung übermitteln die Gemeindeverwaltungen dem Provinzkollegium jedes Jahr spätestens zum 15. Februar eine Liste der am 1. Januar desselben Jahres auf dem Gebiet ihrer Gemeinde befindlichen steuerpflichtigen Elemente und teilen zudem innerhalb 15 Tagen jede neue Einrichtung mit.

Auf der Grundlage dieser Auskünfte erstellt die Provinz die Liste der in Zahlungsverzug geratenen Steuerpflichtigen im Hinblick auf die Erstellung einer Heberolle. In diesem Fall ist die Steuer sofort eintreibbar.

Wird die Steuer nicht innerhalb der vorgeschriebenen Frist vollständig bezahlt, erhält der Schuldner zwei einfache Mahnungen ohne Mehrkosten. Eine dritte Mahnung wird per Einschreiben verschickt. Die entsprechenden Kosten - festgelegt auf 9 € - werden vom säumigen Schuldner getragen. Diese Kosten werden ebenfalls durch Zwangsvollstreckung eingetrieben. Diese dritte Mahnung ist diejenige, die in Artikel 298 des Einkommensteuergesetzbuches 1992 erwähnt wird.

**Art. 7** - Die allgemeine Verordnung über die Erhebung der Provinzialsteuern findet Anwendung auf die vorliegende Steuer, insofern die vorstehenden Bestimmungen keine Abweichung erfordern.

**N° 50 SERVICES PROVINCIAUX – TAXES****TAXE PROVINCIALE SUR LES DÉPÔTS DE MITRAILLES ET DE VÉHICULES HORS D’USAGE AINSI QUE SUR LES VÉHICULES ISOLÉS HORS D’USAGE POUR 2020.****Résolution du Conseil provincial du 24 octobre 2019 approuvée par arrêté de la Région wallonne du 25 novembre 2019**

LE CONSEIL PROVINCIAL DE LIÈGE,

Vu la Constitution, notamment en ses articles 10, 41, 162, 170 et 172 ;

Vu le Décret du 22 novembre 2007 modifiant certaines dispositions du Code de la démocratie et de la décentralisation ;

Vu le Décret du 3 juillet 2008 modifiant certaines dispositions du décret du 12 février 2004 organisant les provinces wallonnes et du Code de la démocratie locale et de la décentralisation ;

Vu le Code de la démocratie locale et de la décentralisation, et plus particulièrement ses articles L2212-32, L2212-51 §5, L2213-1, L2213-2, L2213-3, L 2231-1 §1<sup>er</sup>, L2231-8, L3131-1 §2 3<sup>o</sup>, L3321-1 à L3321-12, ainsi que les dispositions non abrogées de la Loi provinciale ;

Vu les dispositions du titre VII, Chapitres 1, 3, 4, 7 à 10 du Code des Impôts sur les Revenus et les articles 126 à 175 de l'arrêté d'exécution de ce Code ;

Vu la circulaire budgétaire de la Ministre des Pouvoirs locaux, du Logement et des Infrastructures sportives de la Région wallonne datée du 17 mai 2019 et relative à l'élaboration des budgets provinciaux pour l'année 2020 ;

Vu la circulaire du 27 juin 2018 relative à l'établissement des règlements fiscaux (2019), y compris ceux relatifs à la taxe additionnelle sur le précompte immobilier ;

Considérant que le règlement taxe 2019 sur les dépôts de mitrailles et de véhicules hors d'usage ainsi que sur les véhicules isolés hors d'usage a été adopté par sa résolution du 29 novembre 2018 et approuvé par arrêté de la Ministre des Pouvoirs locaux, du Logement et des Infrastructures sportives de la Région wallonne en date du 17 décembre 2018 ;

Attendu que ce règlement doit faire l'objet de modifications pour 2020, à savoir la suppression de la référence à l'article 173 de la Constitution et l'insertion d'un article permettant la récupération des frais de rappel par voie recommandée ;

Attendu qu'il y a lieu de pourvoir aux voies et moyens du budget de la Province pour l'année 2020 ;

Vu la communication du dossier à Monsieur le Directeur financier provincial faite en date du 5 septembre 2019 en vue d'obtenir son avis conformément à l'article L2212-65, §2<sup>e</sup>, 8<sup>o</sup> du CDLD ;

Vu l'avis favorable rendu par Monsieur le Directeur financier provincial en date du 9 septembre 2019 et joint en annexe ;

Vu la proposition du Collège provincial ;

**ARRÊTE**

**Article 1<sup>er</sup>.** – Le règlement de la taxe provinciale 2020 sur les dépôts de mitrailles et de véhicules hors d'usage ainsi que sur les véhicules isolés hors d'usage, dont le texte est annexé à la présente, est approuvé.

**Article 2.** – La présente résolution sera transmise à l'Autorité de tutelle.

**Article 3.** – Cette résolution produira ses effets dès le lendemain du jour de sa publication au Bulletin provincial et sa mise en ligne sur le site Internet de la Province.

Résultat du vote :

- Nombre de votants : 53
- Vote(nt) POUR : 35
- Vote(nt) CONTRE : 6
- S'ABSTIEN(NEN)T : 12
- UNANIMITÉ

En séance à Liège, le 24 octobre 2019.

Par le Conseil,

La Directrice générale provinciale,

Le Président,

Marianne LONHAY

Jean-Claude JADOT.

**EXERCICE 2020****RÈGLEMENT RELATIF À LA TAXE PROVINCIALE SUR LES DÉPÔTS DE MITRAILLES ET DE VÉHICULES HORS D'USAGE AINSI QUE SUR LES VÉHICULES ISOLES HORS D'USAGE.**

**Art. 1er.** - Il est établi, au profit de la Province de Liège, une taxe annuelle sur les dépôts de mitrailles et de véhicules hors d'usage ainsi que sur les véhicules isolés hors d'usage, installés en plein air sur son territoire et visibles des routes et chemins accessibles au public.

Par dépôt, il faut entendre le lieu où l'on dépose des mitrailles et des véhicules hors d'usage.

Par véhicule hors d'usage, il faut entendre tout véhicule automobile ou autre qui, par suite de l'enlèvement ou de la détérioration d'une pièce quelconque, se trouve hors d'état de marche, même s'il peut ultérieurement faire l'objet d'une réparation.

**Art. 2.**

A- En ce qui concerne les dépôts de mitrailles et de véhicules hors d'usage

La taxe est due par le propriétaire des marchandises et des véhicules entreposés, quelle que soit leur importance, même si le dépôt n'a pas été autorisé en application de la réglementation en vigueur pour les établissements dangereux, insalubres ou incommodes.

Le propriétaire du terrain sur lequel un dépôt semblable est installé, est solidairement redevable de la taxe.

B- En ce qui concerne les véhicules isolés hors d'usage

La taxe est due par le propriétaire du véhicule hors d'usage.

Le propriétaire du terrain sur lequel un véhicule hors d'usage est installé, est solidairement redevable de la taxe.

**Art. 3. La taxe sur les véhicules isolés hors d'usage est fixée à 250 euros.**

En ce qui concerne les dépôts de mitrailles et de véhicules hors d'usage, la taxe est fixée comme suit, en fonction de la superficie totale du terrain sur lequel le dépôt est établi :

- jusqu'à 5 ares ..... 445 euros,
- plus de 5 ares jusqu'à 10 ares ..... 890 euros,
- plus de 10 ares jusqu'à 20 ares ..... 1.190 euros,
- plus de 20 ares jusqu'à 50 ares ..... 1.490 euros,
- plus de 50 ares jusqu'à 100 ares ... 1.980 euros,
- plus de 100 ares ..... 2.480 euros,

Si, dans le courant de l'année, un exploitant crée un nouveau dépôt, il est tenu d'en faire spontanément la déclaration auprès de l'administration provinciale – Impositions provinciales - 4000 LIEGE.

**Art. 4. Exonération de la taxe**

La taxe n'est pas due si le dépôt est complètement invisible de tout point des routes visées à l'article premier ci-dessus :

- soit par le fait de sa situation ;

- soit par le fait d'être entouré de murs, haies ou autres moyens de camouflage d'une hauteur suffisante à la rendre complètement invisible.

Les dépôts dans les enceintes des installations portuaires ou ferroviaires sont exonérés de la présente taxe.

**Art. 5.** - Le montant de la taxe doit être payé au compte de la Province prévu à cet effet.

A défaut du paiement de l'entièreté de la taxe dans le délai imparti, le redevable recevra successivement deux courriers de rappel simple sans frais puis un troisième par voie recommandée dont le coût fixé à 9 € sera à charge du redevable défaillant. Ces frais seront également recouvrés par la contrainte. Ce troisième rappel constitue le rappel mentionné dans l'article 298 du Code des impôts sur les revenus 1992.

**Art. 6.** - Pour autant qu'il n'y soit pas dérogé les dispositions qui précèdent, le règlement général relatif à la perception des taxes provinciales est applicable à la présente imposition.

\*\*\*\*\*

**PROVINZIALSTEUER AUF DIE DEPOTS VON ALTEISEN UND AUSGEDIENTEN  
FAHRZEUGEN SOWIE AUF INDIVIDUELLE ALTFahrzeuge  
FÜR DAS JAHR 2020**

**Resolution des Provinzialrats vom 24. Oktober 2019 und per Beschluss der Wallonischen Region vom 25. November 2019 genehmigt**

Aufgrund der Verfassung und insbesondere der Artikel 10, 41, 162, 170 und 172;

Aufgrund des Dekretes vom 22. November 2007 zur Abänderung verschiedener Bestimmungen des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung;

Aufgrund des Dekretes vom 3. Juli 2008 zur Abänderung verschiedener Bestimmungen des Dekrets vom 12. Februar 2004 zur Organisation der wallonischen Provinzen und des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung;

Aufgrund des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung und insbesondere der Artikel L2212-32, L2212-51 § 5, L2213-1, L2213-2, L2213-3, L2231-1 §1, L2231-8, L3131-1 §2 Punkt 3, L3321-1 bis L3321-12 sowie der nicht aufgehobenen Bestimmungen des Provinzgesetzes;

Aufgrund der Bestimmungen von Titel VII, Kapitel 1, 3, 4, 7 bis 10 des Einkommensteuergesetzbuches und der Artikel 126 bis 175 des Ausführungserlasses dieses Gesetzbuches;

Aufgrund des Haushaltsrundschreibens der Ministerin für lokale Behörden, Wohnungswesen und Sportinfrastrukturen der wallonischen Region vom 17. Mai 2019 über die Erstellung der Haushaltspläne der Provinzen für das Jahr 2020;

Aufgrund des Rundschreibens vom 27. Juni 2018 über die Erstellung der Steuerverordnungen (2019), samt Zuschlagsteuer auf den Immobiliensteuervorabzug;

In der Erwägung, dass die Verordnung über die Provinzialsteuer 2019 auf Depots von Alteisen und ausgedienten Fahrzeugen sowie auf individuelle Altfahrzeuge am 29. November 2018 per Beschluss verabschiedet und am 17. Dezember 2018 per Erlass durch die Ministerin für lokale Behörden, Wohnungswesen und Sportinfrastrukturen der wallonischen Region genehmigt wurde;

In der Erwägung, dass die allgemeine Verordnung für das Jahr 2020 abgeändert werden muss, und zwar in Bezug auf die Streichung des Verweises auf Artikel 173 der Verfassung und durch Einfügen eines Artikels, der die Erstattung der Kosten für Mahnungen per Einschreiben ermöglicht;

In der Erwägung, dass Wege und Mittel für den Provinzhaushalt für das Jahr 2020 bereitgestellt werden müssen;

Aufgrund der Weiterleitung des Dossiers an den Herrn Finanzdirektor der Provinz am 5. September 2019, um seine Zustimmung gemäß Artikel L2212-65 §2 Punkt 8 des KLDD zu erhalten;

Aufgrund der im Anhang beigefügten günstigen Stellungnahme des Finanzdirektors vom 9. September 2019;

Auf Vorschlag des Provinzkollegiums;

**BESCHLIESST DER LÜTTICHER PROVINZIALRAT**

**Art. 1.** - Die im Anhang beigefügte Verordnung über die Provinzialsteuer auf Depots von Alteisen und ausgedienten Fahrzeugen sowie auf individuelle Altfahrzeuge für das Jahr 2020 wird genehmigt.

**Art. 2.** - Vorliegender Beschluss wird an die Aufsichtsbehörde weitergeleitet.

**Art. 3.** - Vorliegender Beschluss tritt am Tag nach der Veröffentlichung im Bulletin und auf der Website der Provinz in Kraft.

**Ergebnis der Abstimmung:**

- Anzahl der Abstimmenden: 53
- Stimmen DAFÜR: 35
- Stimmen DAGEGEN: 6
- ENTHALTUNGEN: 12
- ~~EINSTIMMIGKEIT:~~

Sitzung vom Donnerstag, den 24. Oktober 2019 in Lüttich.

Für den Provinzialrat:

Die Generaldirektorin der Provinz

Der Präsident

Marianne LONHAY

Jean-Claude JADOT

## **RECHNUNGSJAHR 2020**

### **VERORDNUNG ÜBER DIE PROVINCIALSTEUER AUF DEPOTS VON ALTEISEN UND VON AUSGEDIENTEN FAHRZEUGEN SOWIE AUF INDIVIDUELLE ALTFahrZEUGE**

**Art. 1** - Zugunsten der Provinz Lüttich wird eine jährliche Steuer auf Depots von Alteisen und von ausgedienten Fahrzeugen sowie auf individuelle Alt Fahrzeuge erhoben, die sich unter freiem Himmel auf dem Gebiet der Provinz befinden und von öffentlichen Straßen und Wegen aus einsehbar sind.

Als Depot wird ein Ort bezeichnet, an dem Alteisen und ausgediente Fahrzeuge abgestellt sind.

Als ausgedientes Fahrzeug werden Automobile oder sonstige Fahrzeuge bezeichnet, die aufgrund von fehlenden oder beschädigten Teilen gleich welcher Art nicht mehr fahrtüchtig sind, auch dann, wenn sie zu einem späteren Zeitpunkt instandgesetzt werden können.

#### **Art. 2**

##### **C- In Bezug auf die Depots von Alteisen und ausgedienten Fahrzeugen**

Die Steuer ist durch den Eigentümer der Waren und der gelagerten Fahrzeuge zu entrichten, unabhängig von der Anzahl und auch dann, wenn das Depot nicht genehmigt wurde, in Anwendung der geltenden Verordnung über gefährliche, gesundheitsgefährdende und lästige Betriebe.

Der Eigentümer des Grundstücks, auf dem ein solches Depot eingerichtet wird, ist gesamtschuldnerisch steuerpflichtig.

##### **D- In Bezug auf individuelle Alt Fahrzeuge**

Die Steuer ist durch den Eigentümer des Alt Fahrzeugs zu entrichten.

Der Eigentümer des Grundstücks, auf dem ein Alt Fahrzeug abgestellt wird, ist gesamtschuldnerisch steuerpflichtig.

#### **Art. 3 Die Steuer auf individuelle Alt Fahrzeuge wird auf 250 Euro festgelegt.**

Für Depots von Alteisen und von ausgedienten Fahrzeugen wird die Steuer wie folgt festgelegt, in Bezug auf die Gesamtfläche des Grundstücks, auf dem sich das Depot befindet:

- bis zu 5 Ar ..... 445 Euro,
- mehr als 5 Ar bis zu 10 Ar ..... 890 Euro,
- mehr als 10 Ar bis zu 20 Ar ..... 1.190 Euro,
- mehr als 20 Ar bis zu 50 Ar ..... 1.490 Euro,
- mehr als 50 Ar bis zu 100 Ar ..... 1.980 Euro,
- mehr als 100 Ar ..... 2.480 Euro,

Wenn ein Betreiber im Laufe des Jahres ein neues Depot einrichtet, muss er dies der Provinzverwaltung – Provinzialsteuern – 4000 LÜTTICH umgehend und ohne Aufforderung melden.

#### **Art. 4 Befreiung von der Steuer**

Die Steuer muss nicht entrichtet werden, wenn das Depot von keinem einzigen Punkt der in Artikel 1 beschriebenen Straßen einzusehen ist:

- entweder durch seine Lage;

- oder weil es durch Mauern, Hecken oder andere Hilfsmittel zur Tarnung mit ausreichender Höhe vollständig unsichtbar ist.

Depots im unmittelbaren Umfeld von Hafen- oder Eisenbahnanlagen sind von dieser Steuer befreit.

**Art. 5** Der Steuerbetrag muss auf das Konto, das die Provinz zu diesem Zweck eingerichtet hat, eingezahlt werden.

Wird die Steuer nicht innerhalb der vorgeschriebenen Frist vollständig bezahlt, erhält der Schuldner zwei einfache Mahnungen ohne Mehrkosten. Eine dritte Mahnung wird per Einschreiben verschickt. Die entsprechenden Kosten - festgelegt auf 9 € - werden vom säumigen Schuldner getragen. Diese Kosten werden ebenfalls durch Zwangsvollstreckung eingetrieben. Diese dritte Mahnung ist diejenige, die in Artikel 298 des Einkommensteuergesetzbuches 1992 erwähnt wird.

**Art. 6** Die allgemeine Verordnung über die Erhebung der Provinzialsteuern findet Anwendung auf die vorliegende Steuer, sofern die vorstehenden Bestimmungen keine Abweichung erfordern.

\*\*\*\*\*

**N° 51 SERVICES PROVINCIAUX – TAXES****TAXE PROVINCIALE SUR LES PERMIS ET LICENCES DE CHASSE POUR 2020****Résolution du Conseil provincial du 24 octobre 2019 approuvée par arrêté de la Région wallonne du 25 novembre 2019**

LE CONSEIL PROVINCIAL DE LIÈGE,

Vu la Constitution, notamment en ses articles 10,41, 162, 170 et 172 ;

Vu le Décret du 22 novembre 2007 modifiant certaines dispositions du Code de la démocratie et de la décentralisation ;

Vu le Décret du 3 juillet 2008 modifiant certaines dispositions du décret du 12 février 2004 organisant les provinces wallonnes et du Code de la démocratie locale et de la décentralisation ;

Vu le Code de la démocratie locale et de la décentralisation, et plus particulièrement ses articles L2212-32, L2212-51 §5, L2213-1, L2213-2, L2213-3, L 2231-1 §1<sup>er</sup>, L2231-8, L3131-1 §2 3<sup>o</sup>, L3321-1 à L3321-12, ainsi que les dispositions non abrogées de la Loi provinciale ;

Vu les dispositions du titre VII, Chapitres 1, 3, 4, 7 à 10 du Code des Impôts sur les Revenus et les articles 126 à 175 de l'arrêté d'exécution de ce Code ;

Vu les articles 14§2 et 3 de la loi du 28 février 1882 sur les permis et licences de chasse telle que modifiée ;

Vu la circulaire budgétaire de la Ministre des Pouvoirs locaux, du Logement et des Infrastructures sportives de la Région wallonne datée du 17 mai 2019 et relative à l'élaboration des budgets provinciaux pour l'année 2020 ;

Vu la circulaire du 27 juin 2018 relative à l'établissement des règlements fiscaux (2019), y compris ceux relatifs à la taxe additionnelle sur le précompte immobilier ;

Considérant que le règlement taxe 2019 sur les permis et licences de chasse, adopté par sa résolution du 29 novembre 2018 a été approuvé par arrêté de la Ministre des Pouvoirs locaux, du Logement et des Infrastructures sportives de la Région wallonne en date du 17 décembre 2018 ;

Attendu que ce règlement doit faire l'objet de modifications pour 2020, à savoir la suppression de la référence à l'article 173 de la Constitution et l'insertion d'un article permettant la récupération des frais de rappel par voie recommandée ;

Attendu qu'il y a lieu de pourvoir aux voies et moyens du budget de la Province pour l'année 2020 ;

Vu la communication du dossier à Monsieur le Directeur financier provincial faite en date du 5 septembre 2019 en vue d'obtenir son avis conformément à l'article Art. L2212-65. §2 8<sup>o</sup> du CDLD ;

Vu l'avis favorable rendu par Monsieur le Directeur financier provincial en date du 9 septembre 2019 et joint en annexe ;

Vu la proposition du Collège provincial ;

**ARRÊTE**

**Article 1<sup>er</sup>.** – Le règlement de la taxe provinciale 2020 sur les permis et licences de chasse, dont le texte est annexé à la présente, est approuvé.

**Article 2.** – La présente résolution sera transmise à l'Autorité de tutelle.

**Article 3.** – Cette résolution produira ses effets dès le lendemain du jour de sa publication au Bulletin provincial et sa mise en ligne sur le site Internet de la Province.

Résultat du vote :

- Nombre de votants : 53
- Vote(nt) POUR : 35
- Vote(nt) CONTRE : 6
- S'ABSTIEN(NEN)T : 12
- ~~UNANIMITÉ~~

En séance à Liège, le 24 octobre 2019.

Par le Conseil,

La Directrice générale provinciale,

Le Président,

Marianne LONHAY

Jean-Claude JADOT.

**EXERCICE 2020****RÈGLEMENT RELATIF À LA TAXE PROVINCIALE SUR LES PERMIS ET LICENCES DE CHASSE**

**Article 1er.** - Il est perçu au profit de la Province de Liège, une imposition sur chaque permis et licence de chasse délivrés sur son territoire.

**Art. 2.** - Le montant de cette imposition est égal au 1/10e du montant de la taxe perçue par la Région wallonne.

**Art. 3.** - La taxe est due par le titulaire du permis ou de la licence de chasse; toutefois, dans le cas d'une licence de chasse, elle est due solidairement par le titulaire du permis qui a sollicité la licence pour son invité.

**Art. 4.** - Par dérogation aux dispositions du règlement général, la taxe est payable spontanément et en une fois, au plus tard dans les quinze jours de la délivrance du permis ou de la licence, par versement ou virement au compte de recettes prévu à cet effet.

Dès réception du paiement, une quittance est délivrée au contribuable.

Il n'est accordé aucune remise ou modération de la taxe.

**Art. 5.** - Au vu des renseignements communiqués par le fonctionnaire compétent pour la délivrance des permis et licences de chasse, le Directeur financier provincial établira la liste des redevables en retard de paiement en vue de la formation d'un rôle; dans ce cas, la taxe sera immédiatement exigible.

A défaut du paiement de l'entièreté de la taxe dans le délai imparti, le redevable recevra successivement deux courriers de rappel simple sans frais puis un troisième par voie recommandée dont le coût fixé à 9 € sera à charge du redevable défaillant. Ces frais seront également recouvrés par la contrainte. Ce troisième rappel constitue le rappel mentionné dans l'article 298 du Code des impôts sur les revenus 1992.

**Art. 6.** - Le règlement général relatif à la perception des taxes provinciales est applicable à la présente imposition, pour autant qu'il n'y soit pas dérogé par les dispositions particulières qui précèdent.

\*\*\*\*\*

**PROVINZIALSTEUER AUF JAGDSCHEINE UND -LIZENZEN FÜR DAS JAHR 2020**

**Resolution des Provinzialrats vom 24. Oktober 2019 und per Beschluss der Wallonischen Region vom 25. November 2019 genehmigt**

Aufgrund der Verfassung und insbesondere der Artikel 10, 41, 162, 170 und 172;

Aufgrund des Dekretes vom 22. November 2007 zur Abänderung verschiedener Bestimmungen des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung;

Aufgrund des Dekretes vom 3. Juli 2008 zur Abänderung verschiedener Bestimmungen des Dekrets vom 12. Februar 2004 zur Organisation der wallonischen Provinzen und des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung;

Aufgrund des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung und insbesondere der Artikel L2212-32, L2212-51 § 5, L2213-1, L2213-2, L2213-3, L2231-1 §1, L2231-8, L3131-1 §2 Punkt 3, L3321-1 bis L3321-12 sowie der nicht aufgehobenen Bestimmungen des Provinzgesetzes;

Aufgrund der Bestimmungen von Titel VII, Kapitel 1, 3, 4, 7 bis 10 des Einkommensteuergesetzbuches und der Artikel 126 bis 175 des Ausführungserlasses dieses Gesetzbuches;

Aufgrund von Artikel 14 §2 und 3 des Gesetzes vom 28. Februar 1882 über Jagdscheine und -lizenzen in seiner jüngsten Fassung;

Aufgrund des Haushaltsrundschreibens der Ministerin für lokale Behörden, Wohnungswesen und Sportinfrastrukturen der wallonischen Region vom 17. Mai 2019 über die Erstellung der Haushaltspläne der Provinzen für das Jahr 2020;

Aufgrund des Rundschreibens vom 27. Juni 2018 über die Erstellung der Steuerverordnungen (2019), samt Zuschlagsteuer auf den Immobiliensteuervorabzug;

In der Erwägung, dass die Steuerverordnung 2019 auf Jagdscheine und -lizenzen, per Beschluss vom 29. November 2018 verabschiedet, am 17. Dezember 2018 per Erlass durch die Ministerin für lokale Behörden, Wohnungswesen und Sportinfrastrukturen der wallonischen Region genehmigt wurde;

In der Erwägung, dass diese Verordnung für das Jahr 2020 abgeändert werden muss, und zwar in Bezug auf die Streichung des Verweises auf Artikel 173 der Verfassung und durch Einfügen eines Artikels, der die Erstattung der Kosten für Mahnungen per Einschreiben ermöglicht;

In der Erwägung, dass Wege und Mittel für den Provinzhaushalt für das Jahr 2020 bereitgestellt werden müssen;

Aufgrund der Übermittlung des Dossiers an den Herrn Finanzdirektor der Provinz am 5. September 2019, im Hinblick auf seine Zustimmung gemäß Artikel L2212-65 §2 Punkt 8 des KLDD;

Aufgrund der im Anhang beigefügten günstigen Stellungnahme des Finanzdirektors vom 9. September 2019;

Auf Vorschlag des Provinzkollegiums;

**BESCHLIESST DER LÜTTICHER PROVINZIALRAT**

**Artikel 1** - Die im Anhang beigefügte Verordnung über die Provinzialsteuer auf Jagdscheine und -lizenzen für das Jahr 2020 wird genehmigt.

**Artikel 2** - Vorliegender Beschluss wird an die Aufsichtsbehörde weitergeleitet.

**Artikel 3** - Vorliegender Beschluss tritt am Tag nach der Veröffentlichung im Bulletin und auf der Website der Provinz in Kraft.

Ergebnis der Abstimmung:

- Anzahl der Abstimmenden: 53
- Stimmen DAFÜR: 35
- Stimmen DAGEGEN: 6
- ENTHALTUNGEN: 12
- ~~EINSTIMMIGKEIT:~~

Sitzung vom Donnerstag, den 24. Oktober 2019 in Lüttich.

Für den Provinzialrat:

Die Generaldirektorin der Provinz

Der Präsident

Marianne LONHAY

Jean-Claude JADOT

## **RECHNUNGSJAHR 2020**

### **VERORDNUNG ÜBER DIE PROVINZIALSTEUER AUF JAGDSCHEINE UND -LIZENZEN**

**Art. 1** - Zugunsten der Provinz Lüttich wird eine Steuer auf die in der Provinz ausgestellten Jagdscheine und -lizenzen erhoben.

**Art. 2** - Die Höhe dieser Steuer beträgt 1/10 der von der Wallonischen Region erhobenen Steuer.

**Art. 3** - Die Steuer ist vom Inhaber des Jagdscheins bzw. der Jagdlizenz zu entrichten; bei einer Jagdlizenz wird sie jedoch solidarisch vom Inhaber des Scheins geschuldet, der die Jagdlizenz für seinen Gast beantragt hat.

**Art. 4** - In Abweichung von den Bestimmungen der allgemeinen Verordnung ist die Steuer spätestens innerhalb von fünfzehn Tagen ab Ausstellung des Jagdscheins bzw. der Jagdlizenz unaufgefordert in einem Mal auf das zu diesem Zweck vorgesehene Einnahmenkonto zu zahlen bzw. zu überweisen.

Bei Eingang der Zahlung wird dem Steuerpflichtigen eine Quittung ausgestellt.

Es werden weder Steuererlasse noch Steuerermäßigungen gewährt.

**Art. 5** - Auf der Grundlage der Auskünfte, die der für die Ausstellung der Jagdscheine und -lizenzen zuständige Beamte übermittelt hat, erstellt der Finanzdirektor der Provinz die Liste der in Zahlungsverzug geratenen Steuerpflichtigen im Hinblick auf die Bildung einer Heberolle; in diesem Fall ist die Steuer sofort eintreibbar.

Wird die Steuer nicht innerhalb der vorgeschriebenen Frist vollständig bezahlt, erhält der Schuldner zwei einfache Mahnungen ohne Mehrkosten. Eine dritte Mahnung wird per Einschreiben verschickt. Die entsprechenden Kosten - festgelegt auf 9 € - werden vom säumigen Schuldner getragen. Diese Kosten werden ebenfalls durch Zwangsvollstreckung eingetrieben. Diese dritte Mahnung ist diejenige, die in Artikel 298 des Einkommensteuergesetzbuches 1992 erwähnt wird.

**Art. 6** - Die allgemeine Verordnung über die Erhebung der Provinzialsteuern findet Anwendung auf die vorliegende Steuer, sofern die vorstehenden Bestimmungen keine Abweichung erfordern.

\*\*\*\*\*

**N° 52 SERVICES PROVINCIAUX – TAXES****TAXE PROVINCIALE SUR LES ÉTABLISSEMENTS DANGEREUX, INSALUBRES OU INCOMMODES, AINSI QUE SUR LES ETABLISSEMENTS SOUMIS AU DÉCRET RELATIF AU PERMIS D'ENVIRONNEMENT POUR 2020.****Résolution du Conseil provincial du 24 octobre 2019 approuvée par arrêté de la Région wallonne du 25 novembre 2019**

LE CONSEIL PROVINCIAL DE LIÈGE,

Vu la Constitution, notamment en ses articles 10,41, 162, 170 et 172 ;

Vu le Décret du 22 novembre 2007 modifiant certaines dispositions du Code de la démocratie et de la décentralisation ;

Vu le Décret du 3 juillet 2008 modifiant certaines dispositions du décret du 12 février 2004 organisant les provinces wallonnes et du Code de la démocratie locale et de la décentralisation ;

Vu le Code de la démocratie locale et de la décentralisation, et plus particulièrement ses articles L2212-32, L2212-51 §5, L2213-1, L2213-2, L2213-3, L 2231-1 §1<sup>er</sup>, L2231-8, L3131-1 §2 3°, L3321-1 à L3321-12, ainsi que les dispositions non abrogées de la Loi provinciale ;

Vu les dispositions du titre VII, Chapitres 1, 3, 4, 7 à 10 du Code des Impôts sur les Revenus et les articles 126 à 175 de l'arrêté d'exécution de ce Code ;

Vu la circulaire budgétaire de la Ministre des Pouvoirs locaux, du Logement et des Infrastructures sportives de la Région wallonne datée du 17 mai 2019 et relative à l'élaboration des budgets provinciaux pour l'année 2020 ;

Vu la circulaire du 27 juin 2018 relative à l'établissement des règlements fiscaux (2019), y compris ceux relatifs à la taxe additionnelle sur le précompte immobilier ;

Considérant que le règlement taxe 2019 sur les établissements dangereux, insalubres ou incommodes, ainsi que sur les établissements soumis au décret relatif au permis d'environnement, adopté par sa résolution du 29 novembre 2018 a été approuvé par arrêté de la Ministre des Pouvoirs locaux, du Logement et des Infrastructures sportives de la Région wallonne en date du 17 décembre 2018

Attendu que ce règlement doit faire l'objet de modifications pour 2020, à savoir la suppression de la référence à l'article 173 de la Constitution et l'insertion d'un article permettant la récupération des frais de rappel par voie recommandée;

Attendu qu'il y a lieu de pourvoir aux voies et moyens du budget de la Province pour l'année 2020 ;

Vu la communication du dossier à Monsieur le Directeur financier provincial faite en date du 5 septembre 2019 en vue d'obtenir son avis conformément à l'article L2212-65, §2, 8° du CDLD ;

Vu l'avis favorable rendu par Monsieur le Directeur financier provincial en date du 9 septembre 2019 et joint en annexe ;

Vu la proposition du Collège provincial ;

**ARRÊTE**

**Article 1<sup>er</sup>.** – Le règlement de la taxe provinciale 2020 sur les établissements dangereux, insalubres ou incommodes, ainsi que sur les établissements soumis au décret relatif au permis d'environnement, dont le texte est annexé, est adopté.

**Article 2.** – La présente résolution sera transmise à l'Autorité de tutelle.

**Article 3.** – Cette résolution produira ses effets dès le lendemain du jour de sa publication au Bulletin provincial et sa mise en ligne sur le site Internet de la Province.

Résultat du vote :

- Nombre de votants : 53
- Vote(nt) POUR : 35
- Vote(nt) CONTRE : 6
- S'ABSTIEN(NEN)T : 12
- UNANIMITÉ

En séance à Liège, le 24 octobre 2019.

Par le Conseil,

La Directrice générale provinciale,

Le Président,

Marianne LONHAY

Jean-Claude JADOT.

**EXERCICE 2020****RÈGLEMENT RELATIF À LA TAXE PROVINCIALE SUR LES ÉTABLISSEMENTS DANGEREUX, INSALUBRES OU INCOMMODES AINSI QUE SUR LES ÉTABLISSEMENTS SOUMIS AU DÉCRET RELATIF AU PERMIS D'ENVIRONNEMENT.**

**Article 1<sup>er</sup>.**- Il est établi, au profit de la Province de Liège, une taxe annuelle sur les établissements dangereux, insalubres ou incommodes, ainsi que sur établissements soumis au décret relatif au permis d'environnement.

Sont visés :

1. Les établissements dangereux, insalubres ou incommodes de classe 1 exploités sur base du Règlement général pour la protection du travail dont la nomenclature fait l'objet du titre premier, chapitre II, dudit Règlement général et les établissements dont question à l'arrêté royal du 28 février 1963 qui sont rangés dans les classes I et II par le Règlement général de la protection de la population et des travailleurs contre le danger des radiations ionisantes ;
2. Les établissements de classes 1 et 2 soumises au décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et à l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 juillet 2002 arrêtant la liste des projets soumis à étude d'incidence et des installations et activités classées, exploitées.

Lorsqu'un ou plusieurs établissements sont mis en œuvre, la taxe est due autant de fois qu'il y a d'établissements.

Sont visés les éléments imposables existant au 1<sup>er</sup> janvier de l'exercice d'imposition.

**Article 2.-** La taxe est due par l'exploitant du ou des établissements visés à l'article 1<sup>er</sup>.

**Article 3.-** La taxe est fixée à 50 EUR par élément imposable.

**Article 4.-** Sont exonérés de l'impôt, les établissements :

- qui sont restés inactifs pendant toute l'année qui précède celle qui donne son nom à l'exercice. L'impôt est réduit de moitié pour les éléments restés inactifs pendant au moins six mois consécutifs de ladite année ;
- exploités par l'Etat, la Province et les communes et affectés à un service gratuit d'utilité publique ;
- exploités par des associations sans but lucratif ;
- exploités par les entreprises agricoles ;
- les unités et installations d'épuration individuelle capables de traiter un volume d'eaux usées domestiques correspondant à une charge polluante respectivement inférieure ou égale à 20 équivalents-habitants et comprise entre 20 et 100 équivalents-habitants ;
- opérations de forage ou de sondage pour un usage géothermique (Pompes à chaleur).

**Article 5.-** La taxe est perçue par voie de rôle. L'Administration provinciale est autorisée à recueillir tous les éléments nécessaires à la taxation.

**Article 6.-** Le montant de la taxe doit être payé au compte de la Province prévu à cet effet.

A défaut du paiement de l'entièreté de la taxe dans le délai imparti, le redevable recevra successivement deux courriers de rappel simple sans frais puis un troisième par voie recommandée dont le coût fixé à 9 € sera à charge du redevable défaillant. Ces frais seront également recouvrés par la contrainte. Ce troisième rappel constitue le rappel mentionné dans l'article 298 du Code des impôts sur les revenus 1992.

**Article 7.-** Le règlement général relatif à la perception des taxes provinciales est applicable à la présente imposition pour autant qu'il n'y soit pas dérogé par les dispositions particulières qui précèdent.

\*\*\*\*\*

**PROVINZIALSTEUERN AUF GEFÄHRLICHE, GESUNDHEITSGEFÄHRDENDE UND LÄSTIGE BETRIEBE SOWIE AUF EINRICHTUNGEN, DIE DEM DEKRET ÜBER DIE UMWELTGENEHMIGUNG UNTERLIEGEN, FÜR DAS JAHR 2020**

**Resolution des Provinzialrats vom 24. Oktober 2019 und per Beschluss der Wallonischen Region vom 25. November 2019 genehmigt**

Aufgrund der Verfassung und insbesondere der Artikel 10, 41, 162, 170 und 172;

Aufgrund des Dekretes vom 22. November 2007 zur Abänderung verschiedener Bestimmungen des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung;

Aufgrund des Dekretes vom 3. Juli 2008 zur Abänderung verschiedener Bestimmungen des Dekrets vom 12. Februar 2004 zur Organisation der wallonischen Provinzen und des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung;

Aufgrund des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung und insbesondere der Artikel L2212-32, L2212-51 § 5, L2213-1, L2213-2, L2213-3, L2231-1 §1, L2231-8, L3131-1 §2 Punkt 3, L3321-1 bis L3321-12 sowie der nicht aufgehobenen Bestimmungen des Provinzgesetzes;

Aufgrund der Bestimmungen von Titel VII, Kapitel 1, 3, 4, 7 bis 10 des Einkommensteuergesetzbuches und der Artikel 126 bis 175 des Ausführungserlasses dieses Gesetzbuches;

Aufgrund des Haushaltsrundschreibens der Ministerin für lokale Behörden, Wohnungswesen und Sportinfrastrukturen der wallonischen Region vom 17. Mai 2019 über die Erstellung der Haushaltspläne der Provinzen für das Jahr 2020;

Aufgrund des Rundschreibens vom 27. Juni 2018 über die Erstellung der Steuerverordnungen (2019), samt Zuschlagsteuer auf den Immobiliensteuervorabzug;

In der Erwägung, dass die Verordnung 2019 über die Provinzialsteuer auf gefährliche, gesundheitsgefährdende und lästige Betriebe sowie auf Einrichtungen, die dem Dekret über die Umweltgenehmigung unterliegen, die per Beschluss vom 29. November 2018 verabschiedet wurde, am 17. Dezember 2018 per Erlass durch die Ministerin für lokale Behörden, Wohnungswesen und Sportinfrastrukturen der wallonischen Region genehmigt wurde;

In der Erwägung, dass die allgemeine Verordnung für das Jahr 2020 abgeändert werden muss, und zwar in Bezug auf die Streichung des Verweises auf Artikel 173 der Verfassung und durch Einfügen eines Artikels, der die Erstattung der Kosten für Mahnungen per Einschreiben ermöglicht;

In der Erwägung, dass Wege und Mittel für den Provinzhaushalt für das Jahr 2020 bereitgestellt werden müssen;

Aufgrund der Übermittlung des Dossiers an den Herrn Finanzdirektor der Provinz am 5. September 2019, um seine Zustimmung gemäß Artikel L2212-65 §2 Punkt 8 des KLDD zu erhalten;

Aufgrund der im Anhang beigefügten günstigen Stellungnahme des Finanzdirektors vom 9. September 2019;

Auf Vorschlag des Provinzkollegiums;

## **BESCHLIESST DER LÜTTICHER PROVINZIALRAT**

**Artikel 1** - Die im Anhang beigefügte Verordnung über die Provinzialsteuer auf gefährliche, gesundheitsgefährdende und lästige Betriebe sowie auf Einrichtungen, die dem Dekret über die Umweltgenehmigung unterliegen, für das Jahr 2020 wird genehmigt.

**Artikel 2** - Vorliegender Beschluss wird an die Aufsichtsbehörde weitergeleitet.

**Artikel 3** - Vorliegender Beschluss tritt am Tag nach der Veröffentlichung im Bulletin und auf der Website der Provinz in Kraft.

Ergebnis der Abstimmung:

- Anzahl der Abstimmenden: 53
- Stimmen DAFÜR: 35
- Stimmen DAGEGEN: 6
- ENTHALTUNGEN: 12
- ~~EINSTIMMIGKEIT:~~

Sitzung vom Donnerstag, den 24. Oktober 2019 in Lüttich

Für den Provinzialrat:

Die Generaldirektorin der Provinz

Der Präsident

Marianne LONHAY

Jean-Claude JADOT

**RECHNUNGSJAHR 2020**

**VERORDNUNG ÜBER DIE PROVINZIALSTEUER AUF GEFÄHRLICHE,  
GESUNDHEITSGEFÄHRDENDE UND LÄSTIGE BETRIEBE SOWIE AUF  
EINRICHTUNGEN, DIE DEM DEKRET ÜBER DIE UMWELTGENEHMIGUNG  
UNTERLIEGEN**

**Artikel 1** - Zugunsten der Provinz Lüttich wird eine jährliche Steuer auf gefährliche, gesundheitsgefährdende und lästige Betriebe sowie auf Einrichtungen, die dem Dekret über die Umweltgenehmigung unterliegen, erhoben.

Dies betrifft:

3. die aufgrund der Allgemeinen Arbeitsschutzordnung betriebenen gefährlichen, gesundheitsgefährdenden oder lästigen Betriebe der ersten Klasse, die unter Titel 1 Kapitel II der Allgemeinen Arbeitsschutzordnung aufgelistet sind, und die Einrichtungen, die im Königlichen Erlass vom 28. Februar 1963 erwähnt sind und durch die allgemeine Ordnung zum Schutz der Bevölkerung und der Arbeitnehmer gegen die Gefahren ionisierender Strahlungen in die Klassen I und II eingestuft worden sind;
4. die Betriebe der Klassen 1 und 2, die dem Dekret vom 11. März 1999 über die Umweltgenehmigung und dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 4. Juli 2002 zur Festlegung der Liste der einer Umweltverträglichkeitsprüfung zu unterziehenden Projekte sowie der eingestuften Anlagen und Tätigkeiten unterliegen und betrieben werden.

Falls ein oder mehrere Betriebe eingerichtet werden, ist die Steuer so oft zu entrichten, wie es Betriebe gibt.

Dies betrifft steuerpflichtige Elemente, die am 1. Januar des Steuerjahrs bestehen.

**Artikel 2** - Die Steuer wird vom Betreiber der in Artikel 1 erwähnten Betriebe geschuldet.

**Artikel 3** - Die Steuer wird auf 50 € pro steuerpflichtiges Element festgelegt.

**Artikel 4** - Von der Steuer befreit werden:

- Betriebe, die während des gesamten dem Veranlagungsjahr vorausgehenden Jahres stillstanden. Die Steuer wird um die Hälfte gekürzt für Elemente, die in besagtem Jahr mindestens sechs aufeinanderfolgende Monate lang stillstanden;
- Betriebe, die durch den Staat, die Provinz und die Gemeinden betrieben werden, im Sinne einer kostenlosen gemeinnützigen Dienstleistung;
- Betriebe, die von Vereinigungen ohne Gewinnerzielungsabsicht betrieben werden;
- Betriebe, die von landwirtschaftlichen Unternehmen betrieben werden;
- individuelle Kläranlagen oder -einheiten zur Abwasserbehandlung, die Mengen häuslicher Abwässer behandeln, die einer Belastung von bis zu 20 Einwohneräquivalenten und von 20 bis 100 Einwohneräquivalenten entsprechen;
- geothermische Bohrungen und Sondierungen (Wärmepumpen).

**Artikel 5** - Die Steuer wird mittels Heberollen eingetrieben. Die Provinzialverwaltung ist ermächtigt, alle Auskünfte einzuholen, die für die Besteuerung erforderlich sind.

**Artikel 6** - Der Steuerbetrag muss auf das Konto, das die Provinz zu diesem Zweck eingerichtet hat, eingezahlt werden.

Wird die Steuer nicht innerhalb der vorgeschriebenen Frist vollständig bezahlt, erhält der Schuldner zwei einfache Mahnungen ohne Mehrkosten. Eine dritte Mahnung wird per Einschreiben verschickt. Die entsprechenden Kosten - festgelegt auf 9 € - werden vom

säumigen Schuldner getragen. Diese Kosten werden ebenfalls durch Zwangsvollstreckung eingetrieben. Diese dritte Mahnung ist diejenige, die in Artikel 298 des Einkommensteuergesetzbuches 1992 erwähnt wird.

**Artikel 7 -** Die allgemeine Verordnung über die Erhebung der Provinzialsteuern findet Anwendung auf die vorliegende Steuer sofern die vorstehenden Bestimmungen keine Abweichung erfordern.

**N° 53 *SERVICES PROVINCIAUX – RÈGLEMENTS FISCAUX***

**RÈGLEMENT RELATIF AUX EXONÉRATIONS EN FAVEUR D'ACTIVITÉS INDUSTRIELLES NOUVELLES POUR 2020**

**Résolution du Conseil provincial du 24 octobre 2019 approuvée par arrêté de la Région wallonne du 25 novembre 2019**

LE CONSEIL PROVINCIAL DE LIÈGE,

Vu la Constitution, notamment en ses articles 10,41, 162, 170 et 172 ;

Vu le Décret du 22 novembre 2007 modifiant certaines dispositions du Code de la démocratie et de la décentralisation ;

Vu le Décret du 3 juillet 2008 modifiant certaines dispositions du décret du 12 février 2004 organisant les provinces wallonnes et du Code de la démocratie locale et de la décentralisation ;

Vu le Code de la démocratie locale et de la décentralisation, et plus particulièrement ses articles L2212-32, L2212-51 §5, L2213-1, L2213-2, L2213-3, L 2231-1 §1<sup>er</sup>, L2231-8, L3131-1 §2 3<sup>o</sup>, L3321-1 à L3321-12, ainsi que les dispositions non abrogées de la Loi provinciale ;

Vu les dispositions du titre VII, Chapitres 1, 3, 4, 7 à 10 du Code des Impôts sur les Revenus et les articles 126 à 175 de l'arrêté d'exécution de ce Code ;

Vu la circulaire budgétaire de la Ministre des Pouvoirs locaux, du Logement et des Infrastructures sportives de la Région wallonne datée du 17 mai 2019 et relative à l'élaboration des budgets provinciaux pour l'année 2020 ;

Vu la circulaire du 27 juin 2018 relative à l'établissement des règlements fiscaux (2019), y compris ceux relatifs à la taxe additionnelle sur le précompte immobilier ;

Considérant que le règlement 2019 relatif aux exonérations en faveur d'activités industrielles nouvelles, adopté par sa résolution du 29 novembre 2018 et approuvé par arrêté de la Ministre des Pouvoirs locaux, du Logement et des Infrastructures sportives de la Région wallonne en date du 17 décembre 2018, ne doit faire l'objet d'aucune modification pour 2020 hormis la suppression de la référence à l'article 173 de la Constitution;

Considérant qu'il y a lieu de favoriser l'implantation sur le territoire de la Province de Liège, d'activités industrielles nouvelles et leur développement pendant la période de croissance et d'expansion économique, notamment en leur consentant des exonérations fiscales ;

Vu la communication du dossier à Monsieur le Directeur financier provincial faite en date du 5 septembre 2019 en vue d'obtenir son avis conformément à l'article Art. L2212-65. §2 8<sup>o</sup> du CDLD ;

Vu l'avis favorable rendu par Monsieur le Directeur financier provincial en date du 9 septembre 2019 et joint en annexe ;

Vu la proposition du Collège provincial ;

**ARRÊTE**

**Article 1<sup>er</sup>.** – Le règlement 2020 relatif aux exonérations en faveur d'activités industrielles nouvelles, dont le texte est annexé à la présente, est approuvé.

**Article 2.** – La présente résolution sera transmise à l'Autorité de tutelle.

**Article 3.** – Cette résolution produira ses effets dès le lendemain du jour de sa publication au Bulletin provincial et sa mise en ligne sur le site Internet de la Province.

Résultat du vote :

- Nombre de votants : 53
- Vote(nt) POUR : 29
- Vote(nt) CONTRE : 12
- S'ABSTIEN(NEN)T : 12
- UNANIMITÉ

En séance à Liège, le 24 octobre 2019.

Par le Conseil,

La Directrice générale provinciale,

Le Président,

Marianne LONHAY

Jean-Claude JADOT.

**EXERCICE 2020**

**RÈGLEMENT RELATIF AUX EXONÉRATIONS EN FAVEUR D'ACTIVITÉS  
INDUSTRIELLES NOUVELLES DE LA TAXE PROVINCIALE SUR LES ÉTABLISSEMENTS  
DANGEREUX, INSALUBRES OU INCOMMODES, AINSI QUE SUR LES  
ÉTABLISSEMENTS SOUMIS AU DÉCRET RELATIF AU PERMIS D'ENVIRONNEMENT**

**Art. 1er.** - Les personnes physiques ou morales qui mettent en œuvre, sur le territoire de la Province, des activités industrielles nouvelles visées par la loi du 24 mai 1959 portant élargissement des facilités d'accès au crédit professionnel et artisanal en faveur des classes moyennes, la loi du 17 juillet 1959 instaurant et coordonnant des mesures en vue de favoriser l'expansion économique et la création d'industries nouvelles, la loi du 30 décembre 1970 sur l'expansion économique telle que remplacée par le décret du Conseil régional wallon du 25 juin 1992, la loi du 4 août 1978 de réorientation économique et l'arrêté royal du 23 décembre 1982 relatif à la création de zones d'emploi, pourront bénéficier, à partir du début de cette activité d'une exonération de la taxe provinciale sur les établissements dangereux, insalubres ou incommodes, ainsi que sur les établissements soumis au décret relatif au permis d'environnement.

**Art. 2.** - Le dégrèvement sera accordé pour une période de cinq ans et correspondra à l'accroissement de la base taxable engendré par l'activité industrielle nouvelle.

**Art. 3.** - Les modalités de retrait des avantages prévus par les lois susvisées sont applicables, mutatis mutandis, aux présents dégrèvements.

**Art. 4.** - Sans préjudice au droit de réclamation contre les cotisations portées aux rôles d'imposition dans les formes et délais légalement stipulés, la demande d'exonération devra être introduite dans un délai d'un an à dater de la mise en œuvre des activités industrielles nouvelles justifiant l'application des présentes dispositions.

Toutefois, les demandes introduites après ce délai seront prises en considération pour l'octroi de l'exonération pendant la période prévue à l'article 2, diminuée du nombre d'années écoulées entre la mise en œuvre des activités nouvelles et celle de l'introduction de la demande.

**Art. 5.** - Le présent règlement est décrété pour un terme d'un an.

\*\*\*\*\*

**VERORDNUNG IN BEZUG AUF STEUERENTLASTUNGEN ZUGUNSTEN NEUER  
INDUSTRIELLER TÄTIGKEITEN FÜR DAS JAHR 2020**

**Resolution des Provinzialrats vom 24. Oktober 2019 und per Beschluss der  
Wallonischen Region vom 25. November 2019 genehmigt**

Aufgrund der Verfassung und insbesondere der Artikel 10, 41, 162, 170 und 172;

Aufgrund des Dekretes vom 22. November 2007 zur Abänderung verschiedener Bestimmungen des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung;

Aufgrund des Dekretes vom 3. Juli 2008 zur Abänderung verschiedener Bestimmungen des Dekrets vom 12. Februar 2004 zur Organisation der wallonischen Provinzen und des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung;

Aufgrund des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung und insbesondere der Artikel L2212-32, L2212-51 § 5, L2213-1, L2213-2, L2213-3, L2231-1 §1, L2231-8, L3131-1 §2 Punkt 3, L3321-1 bis L3321-12 sowie der nicht aufgehobenen Bestimmungen des Provinzgesetzes;

Aufgrund der Bestimmungen von Titel VII, Kapitel 1, 3, 4, 7 bis 10 des Einkommensteuergesetzbuches und der Artikel 126 bis 175 des Ausführungserlasses dieses Gesetzbuches;

Aufgrund des Haushaltsrundschreibens der Ministerin für lokale Behörden, Wohnungswesen und Sportinfrastrukturen der wallonischen Region vom 17. Mai 2019 über die Erstellung der Haushaltspläne der Provinzen für das Jahr 2020;

Aufgrund des Rundschreibens vom 27. Juni 2018 über die Erstellung der Steuerverordnungen (2019), samt Zuschlagsteuer auf den Immobiliensteuervorabzug;

In der Erwägung, dass die Verordnung in Bezug auf Steuerentlastungen zugunsten neuer industrieller Tätigkeiten für das Jahr 2019, die per Beschluss vom 29. November 2018 verabschiedet und am 17. Dezember 2018 per Erlass durch die Ministerin für lokale Behörden, Wohnungswesen und Sportinfrastrukturen der wallonischen Region genehmigt wurde, für 2020 nicht abgeändert werden muss, außer dass der Verweis auf Artikel 173 der Verfassung gestrichen wird;

In der Erwägung, dass die Ansiedlung von neuen industriellen Betrieben auf dem Gebiet der Provinz Lüttich gefördert und ihre Entwicklung während der wirtschaftlichen Expansions- und Wachstumsperiode u. a. durch Steuerentlastungen unterstützt werden muss;

Aufgrund der Übermittlung des Dossiers an den Herrn Finanzdirektor der Provinz am 5. September 2019, im Hinblick auf seine Zustimmung gemäß Artikel L2212-65 §2 Punkt 8 des KLDD;

Aufgrund der im Anhang beigefügten günstigen Stellungnahme des Finanzdirektors vom 9. September 2019;

Auf Vorschlag des Provinzkollegiums;

**BESCHLIESST DER LÜTTICHER PROVINZIALRAT**

**Art. 1** Die im Anhang beigefügte Verordnung in Bezug auf Steuerentlastungen zugunsten neuer industrieller Tätigkeiten für das Jahr 2020 wird genehmigt.

**Art. 2.** - Vorliegender Beschluss wird an die Aufsichtsbehörde weitergeleitet.

**Art. 3.** - Vorliegender Beschluss tritt am Tag nach der Veröffentlichung im Bulletin und auf der Website der Provinz in Kraft.

**Ergebnis der Abstimmung:**

- Anzahl der Abstimmenden: 53
- Stimmen DAFÜR: 29
- Stimmen DAGEGEN: 12
- ENTHALTUNGEN: 12
- ~~EINSTIMMIGKEIT:~~

Sitzung vom Donnerstag, den 24. Oktober 2019 in Lüttich.

Für den Provinzialrat:

Die Generaldirektorin der Provinz

Der Präsident

Marianne LONHAY

Jean-Claude JADOT

## **RECHNUNGSJAHR 2020**

### **VERORDNUNG ÜBER EINE ENTLASTUNG ZUGUNSTEN NEUER INDUSTRIELLER TÄTIGKEITEN VON DER PROVINZIALSTEUER AUF GEFÄHRLICHE, GESUNDHEITSGEFÄHRDENDE UND LÄSTIGE BETRIEBE SOWIE AUF BETRIEBE, DIE DEM DEKRET ÜBER DIE UMWELTGENEHMIGUNG UNTERLIEGEN**

**Art. 1** - Natürliche oder juristische Personen, die auf dem Gebiet der Provinz neue industrielle Tätigkeiten im Sinne des Gesetzes vom 24. Mai 1959 zur Erweiterung der Erleichterungen für den Zugang des Mittelstands zum Berufs- und Handwerkskredit, des Gesetzes vom 17. Juli 1959 zur Einführung und Koordinierung der Maßnahmen zur Förderung des Wirtschaftsaufschwungs und der Schaffung neuer Industrien, des Gesetzes vom 30. Dezember 1970 über den Wirtschaftsaufschwung, das durch den Erlass des wallonischen Regionalrats vom 25. Juni 1992 ersetzt wird, des Gesetzes vom 4. August 1978 zur wirtschaftlichen Neuorientierung und des Königlichen Erlasses vom 23. Dezember 1982 über die Schaffung von Beschäftigungsgebieten einführen, haben ab Beginn der Tätigkeiten Anspruch auf eine Befreiung von der Provinzialsteuer auf gefährliche, gesundheitsgefährdende und lästige Betriebe sowie auf Anlagen und Tätigkeiten, die dem Dekret über die Umweltgenehmigung unterliegen.

**Art. 2** - Der Steuernachlass wird für eine Dauer von fünf Jahren gewährt und entspricht dem durch die neue industrielle Tätigkeit erzeugten Zuwachs der steuerpflichtigen Grundlage.

**Art. 3** - Die Modalitäten zum Entzug der durch vorerwähnte Gesetze vorgesehenen Vorteile sind mutatis mutandis auf vorliegende Nachlasse anwendbar.

**Art. 4** - Unbeschadet des Rechts, in den gesetzlich vorgeschriebenen Formen und Fristen einen Widerspruch gegen die in den Heberollen eingetragenen Steuern einzureichen, muss der Antrag auf Steuerbefreiung innerhalb eines Jahres ab Aufnahme der von vorliegenden Bestimmungen betroffenen neuen industriellen Tätigkeiten eingereicht werden.

Die Anträge, die nach dieser Frist eingereicht werden, werden jedoch für die Gewährung der Steuerbefreiung während der in Artikel 2 vorgesehenen Dauer berücksichtigt, wobei die Anzahl Jahre abgezogen wird, die zwischen der Aufnahme der neuen Tätigkeiten und der Einreichung des Antrags verstrichen ist.

**Art. 5** - Vorliegende Verordnung wird für die Dauer eines Jahres erlassen.

\*\*\*\*\*

**N° 54 SERVICES PROVINCIAUX – FINANCES – IMPÔTS****CENTIMES ADDITIONNELS PROVINCIAUX AU PRÉCOMpte IMMOBILIER POUR 2020**

**Résolution du Conseil provincial du 24 octobre 2019 qui n'a appelé aucune mesure de tutelle de la part de la Région wallonne (dépêche ministérielle du 6 novembre 2019)**

LE CONSEIL PROVINCIAL DE LIÈGE,

Vu la Constitution, notamment en ses articles 10,41, 162, 170 et 172 ;

Vu le Décret du 22 novembre 2007 modifiant certaines dispositions du Code de la démocratie et de la décentralisation ;

Vu le Décret du 3 juillet 2008 modifiant certaines dispositions du décret du 12 février 2004 organisant les provinces wallonnes et du Code de la démocratie locale et de la décentralisation ;

Vu le Code de la démocratie locale et de la décentralisation, et plus particulièrement ses articles L2212-32, L2212-51 §5, L2213-1, L2213-2, L2213-3, L 2231-1 §1<sup>er</sup>, L2231-8, L3131-1 §2 3°, L3321-1 à L3321-12, ainsi que les dispositions non abrogées de la Loi provinciale ;

Vu les dispositions du titre VII, Chapitres 1, 3, 4, 7 à 10 du Code des Impôts sur les Revenus et les articles 126 à 175 de l'arrêté d'exécution de ce Code ;

Vu la loi du 19 avril 2014 modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992, en ce qui concerne l'établissement de taxes additionnelles sur des impôts régionaux ;

Vu la circulaire budgétaire de la Ministre des Pouvoirs locaux, du Logement et des Infrastructures sportives de la Région wallonne datée du 17 mai 2019 et relative à l'élaboration des budgets provinciaux pour l'année 2020 ;

Vu la circulaire du 27 juin 2018 relative à l'établissement des règlements fiscaux (2019), y compris ceux relatifs à la taxe additionnelle sur le précompte immobilier ;

Considérant que pour l'exercice 2019 le taux fixé pour les centimes additionnels au précompte immobilier, adopté par sa résolution du 29 novembre 2018 et qui n'a appelé aucune mesure de tutelle de la part de la Région wallonne (dépêche ministérielle du 17 décembre 2018), ne doit faire l'objet d'aucune modification pour 2020 hormis la suppression de la référence à l'article 173 de la Constitution;

Attendu qu'il y a lieu de pourvoir aux voies et moyens du budget de la Province pour l'année 2020 ;

Vu la communication du dossier à Monsieur le Directeur financier provincial faite en date du 5 septembre 2019 en vue d'obtenir son avis conformément à l'article Art. L2212-65. §2, 8<sup>o</sup> du CDLD ;

Vu l'avis favorable rendu par Monsieur le Directeur financier provincial en date du 9 septembre 2019 et joint en annexe ;

Vu la proposition du Collège provincial ;

**ARRÊTE**

**Article 1<sup>er</sup>.** – Il est établi au profit de la Province de Liège 1750 centimes additionnels au précompte immobilier pour 2020.

**Article 2.** – La présente résolution sera transmise à l'Autorité de tutelle.

**Article 3.** – Cette résolution produira ses effets dès le lendemain du jour de sa publication au Bulletin provincial et sa mise en ligne sur le site Internet de la Province.

Résultat du vote :

- Nombre de votants : 53
- Vote(nt) POUR : 29
- Vote(nt) CONTRE : 24
- S'ABSTIEN(NEN)T : /
- ~~UNANIMITÉ~~

En séance à Liège, le 24 octobre 2019.

Par le Conseil,

La Directrice générale provinciale,

Le Président,

Marianne LONHAY

Jean-Claude JADOT.

**ZUSCHLAGHUNDERTSTEL AUF DEN IMMOBILIENSTEUERVORABZUG ZUGUNSTEN  
DER PROVINZ FÜR DAS JAHR 2020**

**Resolution des Provinzialrats vom 24. Oktober 2019, die der Aufsichtsbehörde der Wallonischen Region nicht vorgelegt werden muss (Ministerielles Schreiben vom 06. November 2019).**

Aufgrund der Verfassung und insbesondere der Artikel 10, 41, 162, 170 und 172;

Aufgrund des Dekretes vom 22. November 2007 zur Abänderung verschiedener Bestimmungen des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung;

Aufgrund des Dekretes vom 3. Juli 2008 zur Abänderung verschiedener Bestimmungen des Dekrets vom 12. Februar 2004 zur Organisation der wallonischen Provinzen und des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung;

Aufgrund des Kodex der lokalen Demokratie und der Dezentralisierung und insbesondere der Artikel L2212-32, L2212-51 § 5, L2213-1, L2213-2, L2213-3, L2231-1 §1, L2231-8, L3131-1 §2 Punkt 3, L3321-1 bis L3321-12 sowie der nicht aufgehobenen Bestimmungen des Provinzgesetzes;

Aufgrund der Bestimmungen von Titel VII, Kapitel 1, 3, 4, 7 bis 10 des Einkommensteuergesetzbuches und der Artikel 126 bis 175 des Ausführungserlasses dieses Gesetzbuches;

Aufgrund des Gesetzes vom 19. April 2014 zur Abänderung des Einkommensgesetzbuches 1992 hinsichtlich der Zusatzsteuern auf regionale Steuern;

Aufgrund des Haushaltsrundschreibens der Ministerin für lokale Behörden, Wohnungswesen und Sportinfrastrukturen der wallonischen Region vom 17. Mai 2019 über die Erstellung der Haushaltspläne der Provinzen für das Jahr 2020;

Aufgrund des Rundschreibens vom 27. Juni 2018 über die Erstellung der Steuerverordnungen (2019), samt Zuschlagsteuer auf den Immobiliensteuervorabzug;

In der Erwägung, dass für das Rechnungsjahr 2019 der für die Zuschlaghundertstel auf den Immobilienvorabzug festgelegte Betrag, der durch den Beschluss vom 29. November 2018 angenommen wurde und keine Maßnahme der Aufsichtsbehörde seitens der Wallonischen Region hervorgerufen hat (ministerielle Mitteilung vom 17. Dezember 2018), für 2020 nicht abgeändert werden muss, außer dass der Verweis auf Artikel 173 der Verfassung gestrichen wird;

In der Erwägung, dass Wege und Mittel für den Provinzhaushalt für das Jahr 2020 bereitgestellt werden müssen;

Aufgrund der Übermittlung des Dossiers an den Herrn Finanzdirektor der Provinz am 5. September 2019, um seine Zustimmung gemäß Artikel L2212-65 §2 Punkt 8 des KLDD zu erhalten;

Aufgrund der im Anhang beigefügten günstigen Stellungnahme des Finanzdirektors vom 9. September 2019;

Auf Vorschlag des Provinzkollegiums;

**BESCHLIESST DER LÜTTICHER PROVINZIALRAT**

**Artikel 1** - Zugunsten der Provinz Lüttich werden für das Jahr 2020 1750 Zuschlagshundertstel auf den Immobiliensteuervorabzug erhoben.

**Artikel 2** - Vorliegender Beschluss wird an die Aufsichtsbehörde weitergeleitet.

**Artikel 3** - Vorliegender Beschluss tritt am Tag nach der Veröffentlichung im Bulletin und auf der Website der Provinz in Kraft.

Ergebnis der Abstimmung:

- Anzahl der Abstimmenden: 53
- Stimmen DAFÜR: 29
- Stimmen DAGEGEN: 24
- ENTHALTUNGEN: /
- ~~EINSTIMMIGKEIT:~~

Sitzung vom Donnerstag, den 24. Oktober 2019 in Lüttich.

Für den Provinzialrat:

Die Generaldirektorin der Provinz

Der Präsident

Marianne LONHAY

Jean-Claude JADOT

**N° 55 SERVICES PROVINCIAUX – FINANCES**

Récapitulation générale du budget de l'année 2019, après 3<sup>ème</sup> série de modifications budgétaires, votée par le Conseil provincial le 24 octobre 2019 et approuvée par Arrêté du Gouvernement wallon en date du 25 novembre 2019

<b>FONCTION</b>	<b>DESIGNATION - SERVICE ORDINAIRE</b>	<b>Recettes</b>	<b>Dépenses</b>
	Années antérieures	23.906.338,32	12.415.756,00
F009	Général	65.000,00	2.448.860,00
F019		0,00	138.400,00
F029	Fonds	41.699.713,00	0,00
F049	Impôts	197.298.900,00	2.104.915,00
F059	Assurances	950.020,00	3.221.440,00
F069	Prélèvements	7.770.000,00	35.112.570,00
F103	Autorités provinciales	543.130,00	5.833.065,00
F123	Administration générale	13.369.154,00	46.906.121,98
F129	Patrimoine privé	264.412,00	800.320,00
F139	Services généraux	517.610,00	28.584.832,00
F169	Etranger et calamités	75.000,00	950.288,00
F399	Sécurité et ordre public	632.590,00	4.072.045,00
F429	Communications routières	199.010,00	5.983.501,00
F449	Voies navigables - Hydraulique	700,00	963.900,00
F529	Economie, commerce et artisanat	0,00	79.644,12
F559	Industrie et énergie	6.190.392,00	3.138.995,00
F569	Tourisme	250.010,00	7.640.419,00
F699	Agriculture	1.014.660,00	9.228.687,00
F719	Enseignement : Affaires générales	15.044.550,00	35.494.989,00
F739	Enseignement secondaire	98.813.450,00	129.245.098,00
F749	Enseignement supérieur	50.899.164,00	57.907.890,00
F759	Enseignement pour handicapés	5.501.140,00	8.708.994,00
F760	Complexes de délassement	1.204.620,00	4.999.171,00
F761	Jeunesse	298.030,00	3.287.831,00
F763	Culture, loisirs et fêtes	1.820.320,00	20.928.263,88
F769	Sports	782.930,00	8.872.611,00
F789	Arts	668.086,00	9.928.193,00
F789	Cultes et laïcité	0,00	1.943.288,00
F869	Interventions sociales et famille	255.735,00	6.078.283,00
F872	Soins de santé	1.697.620,00	12.256.066,00
F879	Hygiène et salubrité publique	29.030,00	1.988.165,00
F939	Logement et aménagement du territoire	923.110,00	1.391.000,00
	<b>TOTAL</b>	<b>472.684.424,32</b>	<b>472.653.601,98</b>

**N° 56 RÈGLEMENTS COMMUNAUX D'ADMINISTRATION INTÉRIEURE ET  
ORDONNANCES DE POLICE COMMUNALE**

*Délibérations des Conseils communaux des Communes des Arrondissements de Liège, Huy-Waremme et Verviers*

<i>Commune(s)</i>	<i>Section(s)</i>	<i>Objet</i>	<i>Date de délibération</i>
-------------------	-------------------	--------------	-----------------------------

**ARRONDISSEMENT DE LIEGE**

<b>AWANS</b>		<i>Arrêté du Bourgmestre – Mesures de circulation (interdiction de circuler) prises à l'occasion de la construction d'une maison rue des Saules à 4340 Awans – Prolongation du 31 octobre au 29 novembre 2019</i>	<i>30 octobre 2019</i>
		<i>Arrêté du Bourgmestre – Mesures de circulation prises à l'occasion d'un concours équestre se déroulant à la ferme du Tige, rue de Loncin 84 à 4340 Awans, le 17 novembre et le 14 décembre 2019</i>	<i>13 novembre 2019</i>
		<i>Arrêté du Bourgmestre – Mesures de circulation prises à l'occasion d'un chantier pour le compte de la CILE rue du Château à 4340 Awans du 20 novembre au 20 décembre 2019</i>	<i>13 novembre 2019</i>
		<i>Arrêté du Bourgmestre – Mesures de circulation prises à l'occasion d'un chantier pour le compte de la CILE rue L. Macours à 4340 Awans du 20 novembre au 20 décembre 2019</i>	<i>19 novembre 2019</i>
		<i>Arrêté du Bourgmestre – Mesures de circulation prises à l'occasion d'un chantier de raccordement d'égouts rue Commandant Naessens 50b à 4340 Awans du 21 novembre au 20 décembre 2019</i>	<i>19 novembre 2019</i>
<b>BLEGNY</b>		<i>Ordonnance de police administrative concernant la collecte des déchets provenant de l'activité usuelle des ménages et des déchets assimilés à des déchets ménagers – Modifications</i>	<i>23 octobre 2019</i>
<b>CHAUDFONTAINE</b>		<i>Ordonnance de police concernant les mesures de circulation prises pour la course d'andurance « Tous en forme » organisée par l'école communale Marcel Thiry à Mehagne le 18 octobre 2019</i>	<i>8 octobre 2019</i>
		<i>Arrêté de police concernant des mesures de circulation suite à des travaux sur le réseau haute tension Elia rue Boden le 7 octobre 2019</i>	<i>2 octobre 2019</i>
		<i>Arrêté de police concernant les mesures de circulation suite aux travaux sur le réseau Fluxys – N61 – rue Général Jacques, du 14 au 25 octobre 2019</i>	<i>10 octobre 2019</i>
		<i>Ordonnance de police concernant des mesures de circulation Voie de l'Ardenne, suite aux commémorations patriotiques du 11 novembre 2019</i>	<i>22 octobre 2019</i>

		<i>Ordonnance de police concernant des mesures de circulation pour l'organisation du « Noël des Seniors » au complexe sportif de Vaux-sous-Chèvremont le 14/12/2019</i>	22 octobre 2019
		<i>Ordonnance de police concernant des mesures de circulations prises pour l'organisation d'une marche d'Halloween le 26/10/2019</i>	22 octobre 2019
		<i>Arrêté de police concernant des mesures de circulation suite aux travaux de voirie rue de Trooz du 18 au 25/10/2019</i>	18 octobre 2019
		<i>Ordonnance de police concernant des mesures de circulation rue Mathysart suite à des travaux de raccordement au réseau d'égouttage à hauteur du n°40 entre le 29 octobre et le 8 novembre 2019</i>	29 octobre 2019
		<i>Ordonnance de police concernant des mesures de circulation rue Loignerie suite à des travaux de raccordement au réseau d'égouttage à hauteur du n°77 entre le 4 et le 8 novembre 2019</i>	29 octobre 2019
		<i>Ordonnance de police concernant des mesures de circulation rue Haute Folie suite à des travaux sur le réseau de distribution d'eau entre le 4 novembre et le 15 novembre 2019</i>	29 octobre 2019
		<i>Arrêté de police concernant des mesures de circulation rue du Centre de Ninane, suite à des travaux de voirie du 31 octobre au 5 novembre 2019</i>	30 octobre 2019
		<i>Arrêté de police concernant des mesures de circulation rues Bechuron-Edouard Sarlet R-Ransy à Vaux-sous-Chèvremont suite à des travaux de voirie les 30 et 31 octobre 2019</i>	29 octobre 2019
<b>GRACE-HOLLOGNE</b>		<i>Ordonnance de police temporaire relative au Cortège organisé à l'occasion de la Fête d'Halloween, Quartier du Boutte le 26 octobre 2019</i>	10 octobre 2019
<b>SAINT-NICOLAS</b>		<i>Ordonnance de la Bourgmestre relative à la lutte contre les rassemblements et la tranquilité publique, dans l'espace dont le périmètre est constitué des rues de la Coopération, de la Libération, des Noyers et Saint-Nicolas, à 4420 Saint-Nicolas</i>	6 novembre 2019
<b>SOUMAGNE</b>		<i>Certificat de publication n°0220/2019 – Arrêté de police relatif à des mesures de signalisation rue Bois d'Evegnée, du 7/11 au 18/12/2019 en raison d'une extension du réseau de gaz</i>	17 octobre 2019
		<i>Certificat de publication n°0223/2019 – Arrêté de police relatif à des mesures de signalisation rue de l'Egalité 289, les 9 et 10/12/2019 en raison du tournage d'un film</i>	17 octobre 2019
		<i>Certificat de publication n°0219/2019 – Arrêté de police relatif à des mesures de signalisation rue Arnold Trillet, du 12 au 29/11/2019 en raison d'un nettoyage de voirie</i>	04 novembre 2019
		<i>Certificat de publication n°0218/2019 – Arrêté de police relatif à des mesures de signalisation rue Paul d'Andrimont, les 7 et 8/11/2019 en raison d'un nettoyage de voirie</i>	04 novembre 2019

		<i>Certificat de publication n°0217/2019 – Arrêté de police relatif à des mesures de signalisation rue Entre-deux-Rues 5/9, le 02/11/2019 en raison d'un déménagement</i>	19 octobre 2019
		<i>Certificat de publication n°0215/2019 – Arrêté de police relatif à des mesures de signalisation rue de l'Egalité (école Ste Marie), du 28/10 au 29/11/2019 en raison de la construction d'un hall sportif</i>	28 octobre 2019
		<i>Certificat de publication n°0216/2019 – Arrêté de police relatif à des mesures de signalisation rue de Heuseux, 95, du 28/10 au 08/11/2019 en raison de raccordements Tecteo et Voo</i>	19 octobre 2019
		<i>Certificat de publication n°0224/2019 – Arrêté de police relatif à des mesures de circulation rue Louis Pasteur 10 du 11 au 25/11/2019 en raison d'un échafaudage</i>	8 novembre 2019
		<i>Certificat de publication n°0225/2019 – Arrêté de police relatif à des mesures de signalisation avenue Jean Jaurès et place de la gare le 12/11/2019 en raison du démontage d'une grue</i>	8 novembre 2019
		<i>Certificat de publication n°0226/2019 – Arrêté de police relatif à des mesures de signalisation rue Reneupré, 3 dès le 09/11/2019 en raison de la fermeture de l'ancien club de tennis des Trois Chêne</i>	9 novembre 2019
		<i>Certificat de publication n°0227/2019 – Arrêté de police relatif à des mesures de signalisation rue Haute 68A du 14 au 29/11/2019 en raison de raccordements des réseaux TECTEO et VOO</i>	14 novembre 2019
		<i>Certificat de publication n°0229/2019 – Arrêté de police relatif à des mesures de signalisation rue de la Chapelle 2 du 15 au 16/11/2019 en raison de la réalisation d'un bardage</i>	15 novembre 2019
		<i>Certificat de publication n°0228/2019 – Arrêté de police relatif à des mesures de signalisation rue de la Chapelle 12 du 18 au 29/11/2019 en raison de la réalisation d'un bardage</i>	14 novembre 2019
VISE		<i>Ordonnance de police temporaire relative à la circulation routière sur le stationnement des véhicules Allée des Erables sur 4 emplacements après le n°33 pour le placement du car de la bibliothèque itinérante de la Province de Liège à proximité de l'école de Sarolay</i>	21 octobre 2019
		<i>Ordonnances de police temporaires relatives à la circulation routière :</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sur le stationnement des véhicules sur la partie haute du parking de la place Reine Astrid le 18/10/2019 de 8h30 à 11h30 à l'occasion des Fastes de la Police et d'une cérémonie du souvenir organisée au monumemnt « Bouko et Thill »</li> <li>- Sur la circulation et le stationnement des véhicules le 19/10/2019 de 17h à 23h30 à l'occasion de la saison de football de l'URSL Visé en D1 amateurs</li> </ul>	14 octobre 2019

		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sur le stationnement des véhicules sur le parking du CPAS et de l'académie le 26/10/2019 à l'occasion d'un festival de rock organisé dans la salle des Tréteaux</li> <li>- Sur la circulation et le stationnement du 31/10 au 02/11/2019 à l'occasion de la Toussaint</li> <li>- Sur la circulation et le stationnement des véhicules dans diverses rues de la Ville du 02/11 à 18h au 03/11 à 22h à l'occasion de la fête des Francs Arquebusiers</li> <li>- Sur le stationnement des véhicules le 03/11/2019 à l'occasion de cérémonies patriotiques</li> </ul>	
		<i>Règlement complémentaire de police – Voiries communales : modifications</i>	21 octobre 2019
		<i>Ordonnances de police temporaires relatives à la circulation routière :</i> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sur le stationnement des véhicules sur le parking de l'île Robinson, le 10 novembre 2019 de 18 à 21h à l'occasion du Grand feu organisé dans le cadre de la fête de la Saint-Martin de la Gilde des Anciens Arquebusiers Visétois</li> <li>- Sur le stationnement des véhicules rue de Jupille, rue Basse, place de la Collégiale, le 11 novembre 2019 pour assurer la sécurité des usagers à l'occasion des cérémonies patriotiques</li> <li>- Sur la circulation et le stationnement des véhicules dans diverses rues du centre ville de Visé, le 16 novembre 2019 de 18h à 24h et le 07 novembre 2019 de 7h à 23h à l'occasion de la fête des Anciens Arquebusiers Visétois</li> <li>- Sur la circulation et le stationnement des véhicules le 01/12/2019 de 12 à 19h à l'occasion de la saison de football de l'URSL Visé en D1 amateurs</li> <li>- Sur le stationnement des véhicules du 9 au 11 janvier 2020 à l'occasion d'une manifestation organisée par la pizzeria Vesuvio située rue Basse, 2 à 4600 Visé</li> </ul>	4 novembre 2019
		<i>Ordonnance de police temporaire relative à la circulation routière sur le stationnement et la circulation des véhicules du 16 décembre 2019 au 1<sup>er</sup> janvier 2020 à l'occasion du marché de Noël</i>	18 novembre 2019

**ARRONDISSEMENT DE HUY-WAREMME**

<b>BRAIVES</b>	Avennes	<i>Arrêté de police relatif à une interdiction d'arrêt et de stationnement ruelle Mathias, 18 du 25 au 29/10/2019</i>	25 octobre 2019
----------------	---------	---	-----------------

		<i>Arrêté de police relatif à une interdiction d'arrêt et de stationnement Thier Depas, 12 du 2/10 au 06/11/2019</i>	25 octobre 2019
	Avennes	<i>Arrêté de police relatif à une interdiction de stationnement ruelle Mathias du 17 au 25/10/2019</i>	17 octobre 2019
	Fumal	<i>Arrêté de police relatif à une mise à sens unique de la circulation et une interdiction d'arrêt et de stationnement rue de Fleuron le 20/10/2019 à l'occasion de la Fête des pommes au verger du Château de Fumal</i>	20 octobre 2019
	Avennes	<i>Arrêté de police relatif à une mise à sens unique de la circulation et une interdiction d'arrêt et de stationnement rue de la Confiturerie, le 18/10/2019 à l'occasion de l'inauguration de l'îlot d'entreprises d'Avennes</i>	18 octobre 2019
	Ciplet	<i>Arrêté de police relatif à une interdiction d'arrêt et de stationnement rue de Void, 9, sur le site du terrain de basket, du 21/10 au 04/11/2019 à l'occasion de l'installation du Cirque Zavatalia à Ciplet</i>	21 octobre 2019
		<i>Arrêté de police relatif à une limitation de vitesse des véhicules rue du Tumulus et Chemin du Via le 1/11/2019 à l'occasion du cortège d'Halloween du R.E.H. Braives</i>	1 <sup>er</sup> novembre 2019
		<i>Arrêté de police relatif à une interdiction d'arrêt et de stationnement rue du Cornuchamp sur le parking de l'administration communale, du 4 au 5/11/2019</i>	4 novembre 2019
		<i>Arrêté de police relatif à une interdiction de circulation rues de Brivioulle et Nouvelle le 10 novembre 2019 entre 08h00 et 15h00</i>	10 novembre 2019
		<i>Arrêté de police relatif à une interdiction de stationnement rue d'Avennes à proximité de l'habitation n°24 et à hauteur de l'habitation n°28 du 19/11 à 7h au 21/11/2019 à 17h en raison de travaux de raccordement pour le compte de la SWDE</i>	19 novembre 2019
<b>OREYE</b>		<i>Arrêté de police relatif à une interdiction de circulation rue de la Cité dans le sens Chaussée romaine vers rue de Horpmael du 16 novembre 2019 à 17h30 au 17 novembre 2019 à 6h</i>	14 novembre 2019
		<i>Arrêté de police relatif à une autorisation accordée à la société TELEGEC pour l'utilisation des signaux routiers rue de Pousset n°26G du 18 au 22 octobre 2019 pour la réalisation de travaux de raccordement au réseau d'eau</i>	14 novemmre 2019
		<i>Arrêté de police relatif à la réservation d'un emplacement de stationnement rue de la Westrée entre le n°2 et 4 le 27 octobre 2019 de 9 à 12h afin de permettre aux supporters de monter sans le car</i>	14 novembre 2019
		<i>Arrêté de police relatif à une autorisation accordée à la société SA BONNIVER pour l'utilisation des signaux routiers rue Louis Maréchal à partir du 30 octobre 2019 jusqu'à la fin des travaux de renouvellement des conduites pour le compte de la SWDE</i>	14 novembre 2019

		<i>Arrêté de police relatif à la réservation d'un emplacement de stationnement rue de la Westrée entre le n°3b et 5 le 3 novembre 2019 de 13h00 à 00h00 afin de permettre aux supporters de monter sans le car</i>	14 novembre 2019
<b>VILLERS-LE-BOUILLET</b>		<i>Police administrative – Ordinance de circulation concernant le Rallye Sprint Villerois se déroulant le 10 novembre 2019</i>	15 octobre 2019
<b>WASSEIGES</b>		<i>Ordinance de police concernant la réglementation de la circulation routière à Meeffe, mobilité aux abords de l'école de Meeffe – mise à sens unique de la rue du Berlicot – (sauf vélo et déviation poids lourds) : prolongation jusqu'au 31/12/2019</i>	22 octobre 2019
		<i>Ordinance de police concernant la réglementation de la circulation routière à Wasseiges (Ambressin), en raison de la réalisation de travaux de pose d'une gaine de fibre optique, rue Baron d'Obin et rue de Hannut</i>	29 octobre 2019
		<i>Ordinance de police concernant la réglementation routière à Wasseige (Ambressin), en raison de travaux en trottoir et traversée de voirie Avenue des Pommiers du n°10 au carrefour avec L'Allée des Charmes</i>	12 novembre 2019

**ARRONDISSEMENT DE VERVIERS**

<b>BULLANGE</b>		<i>Polizeiverordnung über die Aufhebung der zeitweiligen Polizeiverordnung zur Einschränkung des Trinkwasserverbrauchs aus der öffentlichen Wasserleitung</i>	17 septembre 2019
<b>LA CALAMINE</b>		<i>Ordinance de police portant réglementation de la circulation routière sur diverses voiries de La calamine à l'occasion du rallye OSTBELGIEN CLASSIC</i>	14 novembre 2019
<b>VERVIERS</b>		<i>Ordinance de la bourgmestre ayant pour objet la réglementation provisoire de la circulation routière en raison d'une manifestation publique (Belgian Beer Festival Christmas Edition, les 8 et 9 novembre 2019)</i>	10 octobre 2019
		<i>Ordinance de la Bourgmestre ayant pour objet la réglementation provisoire de la circulation routière en raison d'une manifestation publique (Verviers On Ice, du 23 novembre 2019 au 5 janvier 2020)</i>	21 octobre 2019
		<i>Ordinance de la Bourgmestre ayant pour objet la réglementation provisoire de la circulation routière en raison d'une manifestation publique à Verviers (Marché de Noël, du 16 au 23 décembre 2019)</i>	5 novembre 2019
		<i>Délibération du Conseil communal ayant pour objet l'approbation du règlement général des voiries verviétoises (RGVCV 19.2)</i>	24 juin 2019
		<i>Délibération du Conseil communal ayant pour objet l'attribution du nom Square Charlotte</i>	21 octobre 2019

		<i>Hauglustaine à l'espace public situé rue de Mangombroux</i>	
		<i>Ordonnance de la Bourgmestre ayant pour objet la réglementation provisoire de la circulation routière en raison d'une manifestation publique (Fête des voisins, avenue Jules Destrée, le 21 décembre 2019)</i>	<i>8 novembre 2019</i>